Пам'ятайте про Україну!

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Ню Йорку (212) 227-4125
УНСоюз (201) 451-2200
з Ню Йорку (212) 227-5250

РІК LXXXVII. Ч. 127. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 4-го ЧЕРВНЯ 1980 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, JUNE 4, 1980 No. 127. VOL. LXXXVII.

Президент УНР відвідав Вашінґтон

Вашінгтон (ІС УНР) — Використовуючи своє перебування в Америці, президент УНРеспубліки в екзилі д-р Микола Лівицький відвідав Вашінгтон в середу й четвер 28-го і 29-го травня ц.р.

У товаристві професорів М. Степаненка й Яр. Рудницького, президент Лівицький у святковому відкритті нового будинку Конгресової Бібліотеки — „Мадісон Білдінг" на Капітолі, був присутній на концертовому виступі з цієї нагоди бандуристки Лариси Кіндзерявої-Пастухів та мав зустрічі з українськими співробітниками Конгресової Бібліотеки — Б. Ясінським, Ю Добчанським, В. Надраґою й іншими.

У четвер, 29-го травня, він склав офіційну візиту голові Европейського відділу д-рові Д. Кравсові та передав йому примірник своєї книжки „Відносини Захід-Схід і проблеми поневолених Москвою народів" (Мюнхен 1975) для українського відділу з відповідною дедикацією. Президента УНР запрошено вписатися до книги почесних гостей.

Раїса Мороз візьме участь у презентації абітурієнтів

Філядельфія, Па., — Товариство опіки над дітьми і молоддю „Рідна Школа" у Філядельфії кожного року запрошує когось із визначних осіб виголосити головну промову з нагоди закінчення школи українознавства при цьому Товаристві й врученння матуральних дипломів. У попередньому році цю функцію виконувала Надія Світлична.

У цьому ювілейному році з нагоди 30-річчя школи запрошено Раїсу Мороз, чим дуже зраділа не лиш управа і дирекція, але особливо 20 абітурієнтів — багатонадійних юних українок і українців.

Баль із цієї нагоди відбудеться в суботу 14-го червня у залі Менор Джуніор коледжу Сестер Василіянок. Початок бенкету — год. 6-та вечора, балю — 9-та вечора.

Після бенкету, презентації і вручення дипломів відбудеться мистецька частина; її головною точкою буде сценічна картина пера Зенона Чайківського, колишнього актора Українського театру у Львові, і в його режисерії — у виконанні старших учнів школи.

До танців приграватиме оркестра „Червона Калина".

„Січ" і „Леви" здобули примат УСЦАК у відбиванці

Чікаго, Ілл. (О. Твардовський). — У суботу, 31-го травня ц. р., у великій спортовій залі місцевого Іллинойського університету, відбулися чергові відбиванкові першості УСЦАК, в яких взяли участь 23 дружини із ЗСА і Канади.

Змагання турніру, господарем якого було УАСТ „Леви", прооходили в 4-ох групах: жіночій — сім дружин, чоловічій — дев'ять і по три в юнацькій та сеньйорів.

Офіційне відкриття відбулося у суботу, вранці о год. 9-ій, під час якого до понад 200 спортовців і спортовок, представників українських спортових осередків та присутніх членів управи УСЦАК із короткими привітальними промовами виступили: Роман Припхан від УАСТ „Леви" і Я. Гумілович від УСЦАК.

Змагання турніру проходили протягом цілого дня і закінчилися цікавими, емоційними фіналами, яким приглядалося кілька соток любителів цього спорту.

Звання чемпіонок на 1980 рік і право репрезентувати українську жіночу відбиванку на Олімпіяді Поневолених Народів, яка відбудеться в днях 4-5-6 липня ц. р., у Етібоко, Канада, — здобула дружина УСВТ „Чорноморська Січ" в такому складі: Л. Тицька, Д. Твардовська, І. Паславська, П. Гол, І. Дармохвал, П. Котляр, Б. Каськів, Н. і С. Моравські.

Звання чемпіонів і право репрезентувати чоловічу відбиванку на згаданій Олімпіяді здобула перша дружина УАСТ „Леви" в такому складі: Р. Ткачук, Ю. Ткачук, Ю. Куріца, Р. Мицик, Д. Григорчук, О. Олексюк, Р. Марушка, І. Зварич і Б. Федорів.

По закінченні турніру, ввечері в авдиторії св. Николая відбулася спільна вечеря, під час якої переможцям і найкращим змагункам і змагунам вручено трофеї і медалі. В іншій залі для учасників і місцевої молоді влаштовано товариську забаву при звуках оркестри „Промінь". Турнір підготовив і ним проводив Комітет у такому складі: О. Олексюк, Ю. Куріца, І. Зварич, Б. Федорів, Р. Ткачук, М. Вишницький, Р. Марушка.

Випадок чи плян?

Цьогорічні туристи поза залізну заслону привезли з собою куплений в деяких крамницях для чужинців „олімпійський" перстень, якого репродукцію поміщуємо тут. Перстень виконаний у золоті, коштує в різних містах різно, хоча в Києві туристи не могли вже його купити. Є він очевидною комбінацією тризуба, п'яти олімпійських кіл і кремлівських веж та п'ятикутної зірки.



Дивна комбінація. Припадок чи заплянoване кимсь, хто мав доступ до виробництва і продажі таких речей?

Перстень був у продажі тільки короткий час. Швидко його викуплено або вилучено з крамниць „Каштан".

СЕНАРОТ ДЖОРДЖ МЕКҐОВЕРН З ПІВДЕННОЇ Дакоти старатиметься про перевибір до Сенату не зважаючи на протестні акції ведені проти нього релігійними групами у зв'язку з тим, що він, будучи сенатором, постійно голосував за уділюванням фондів на аборти та інші ліберальні програми. МекҐоверн, як відомо, є лібералом з консервативного стейту і тому стейтові політики хочуть поставити тепер проти нього іншу особу на сенатора з їхнього стейту. Проти МекҐоверна кандидуватиме релятивно невідома у політичному світі особа Леррі Шумейкер.

НІМЕЧЧИНА ОПРОТЕСТОВУЄ ВИСОКИЙ ВНЕСОК ДО ЕСР

Бонн, Західня Німеччина. — Ледве вдалося органам Европейського Спільного Ринку (ЕСР) розв'язати конфліктну проблему внеску Англії до ЕСР, а вже така сама проблема виникнула з Німеччиною.

Міністер фінансів Західньої Німеччини, Ганс Маттгефер, заявив після засідання кабінету, що ледве чи Західня Німеччина зможе вплатити повнотою свій внесок до ЕСР в сумі 1,4 більйона дол. Своїх резерв Німеччина порушувати не хоче. Обниження внеску до одної третьої передтим заплянованої суми для Англії прийнято Францією тільки в тому випадку, що всі інші держави погодяться вплатити свої внески без змін. Отже коли Німеччина оспорює свій внесок, Франція має вільну руку до відкинення запропонованого бюджету взагалі.

Західньоевропейські держави, а зокрема Німеччина опинилися, чи можуть опинитися в дуже короткому часі в значній готівковій тісноті у зв'язку з конечністю ближчим часом поважно піднести свої оборонні видатки. Совєтська інтервенція в Афганістані і неуступчива постава Москви, яку вона щораз більше загострює, створює потребу поставити питання видатків на оборону на першому місці. Ще більше підкреслює цю потребу очевидний тиск Москви на Західню Европу, з яким Москва зовсім не скривається, але навпаки зовсім очевидно заповідає його публічними виступами цілого ряду своїх лідерів, починаючи Бражнєвим і Громиком.

Дальшою причиною теперішніх фінансових ускладнень в ЕСР є поважні видатки на субсидії для сільського господарства. Надпродукція сільсько-господарських продуктів західньоевропейських країн впливає на зниження цін на ті продукти на західньоевропейських і світових ринках і тому треба виплачувати субсидії европейським фармерам. Спроби продавання деяких продуктів на ринку СССР і сателітів викликують величезне негодування, бо приходиться там продавати за частину коштів власної продукції. Продаж сотень тисяч тонн масла і м'яса по цінах нижчих від власної продукції викликали гостру атаку з боку европейської преси і публічної опінії.

Англія розпочала лагідні санкції проти Ірану

Лондон, Англія. — Після довгої дебати і введення різних злагіднюючих зумовлень з днем 30 травня Англія ввела санкції проти Ірану. Злагіднення санкцій англійський уряд оправдує важким положенням економіки.

Злагіднення санкцій означає, що експорт з Англії до Ірану не спаде на більше, як 10 відсотків. На ввіз іранської ропи Англія не розраховує багато, бо її власна продукція на Північному морю зростає постійно. Санкціями зовсім не обняті дотепер заключені договори й контракти. Знов же нові контракти заборонено робити тільки новим компаніям, або в нових ділянках, не пов'язаних з дотеперішніми. Це значить, що англійський промисл продовжуватиме постачати Іранові частини до автомобільних фабрик.

Достави ті доходять річно до близько 300 мільйонів дол. Також електронічні частини дозволено доставляти далі, а навіть підписати нові контракти на подібні, або зближені до дотеперішніх експортових виробів.

Експорт Англії до Ірану давав 1,6 більйона дол., і буде тепер зменшений на 150 мільйонів дол., якщо старі доставці не заключать нові контракти.

Англія була одною з перших країн, яка підтримала вимогу президента Картера запровадити санкції ретроактивно, тобто від 4 листопада 1979, від часу захоплення американських закладників. Вийняті з під санкцій мали бути тільки харчеві продукти й ліки. Одначе зростаючий натиск з різних боків, в першу чергу від англійського промислу, опісля з боку опозиції і навіть з рядів консервативної правлячої партії, яку веде Марґарета Тачер, теперішній прем'єр Англії, змушував її крок за кроком відступати.

Корейські лідери обвинувачують опозицію за „револьту"

Сеул, Південна Корея. — У першому аналітичному звідомленні нові лідери Південної Кореї обвинуватили опозицію, а зокрема лідера опозиції Кім Да Янґа, за „револьту" у місті Кванґджу кажучи, що це він підмовив студентів до відкритого спротиву владі і до перехоплення зброї із військових складів, яку вони опісля використовували у сутичці з поліцією і військовими частинами.

У звідомленні, яке виготовила група старшин з команди виїмкового стану, говориться, що Янґ був у безпосередньому зв'язку з демонстрантами, в першу чергу зі студентами і тільки його треба винувати за бунт у цьому місті. Очевидно, провідні члени опозиції заперечують правдивість урядового звідомлення і твердять, що демонстрація була спонтанним спротивом народних мас проти теперішнього керівництва, яке проголосило виїмковий стан в Південній Кореї і стримить до встановлення диктатури.

Пресові агентства також інформують, що ген. Чон Ту Гван, якого в Кореї називали „найсильнішою і найстрогішою людиною" зрезиґнував із свого становища голови корейської Центральної розвідчої служби і свою резиґнацію передав на руки президента Кореї Чой Кю Гата. Політичні спостерігачі кажуть, що резиґнація ген. Чона не означає якраз, що він втрачає авторитет, бо він залишається у 25-членному комітеті дорадників президента і визначним членом військового управління.

Команда виїмкового стану проголосила також, що 170 осіб загинуло у спротиві в Кванґджу, але дипломати і опозиція твердять, що це число є у три рази більше. Загально побоюються, що обвинувачення лідера опозиції Янґа у підбурюванні до революції тісно пов'язане з його дальшою долею і евентуальним засудом його до смертної кари.

ЛАРИСА КРУПА ВИСТУПИТЬ У СПІЛЬНОМУ КОНЦЕРТІ

Морріставн, Н.Дж.—Піяністка Лариса Крупа виступить у спільному концерті із скрипалем Ван-Він Йімом у неділю, 8-го червня ц.р., о год. 4-ій по полудні у концертовій залі „Морріставн Юнітаріян Феллowшип" при 812 Нормaнді Гайтс ровд. В програмі твори Баха, Бетговена Шопена, Рахманінова і Ц. Франка.

В ІЗРАЇЛІ ПОСИЛЮЄТЬСЯ ВІЙНА ТЕРОРИСТІВ

Єрусалим, Ізраїль. — В понеділок, 2-го червня, виконано на чотирьох посадників арабських міст в Ізраїлю бомбові замахи. Намічені атентатчиками жертви зазнали важких поранень — один посадник уникнув поранень, бо його попередила ізраїльська влада, а в одному випадку ізраїльський експерт, який мав унешкідливити підложену бомбу, втратив зір від її вибуху. Крім цього кинено гранату між зібраних під школою в Геброні арабів, яка поранила семеро людей.

Спостерігачі здогадуються, що терористичні замахи були відповіддю жидівських крайніх організацій на останні замахи арабських терористів, особливо на замах в Геброні місяць тому, жертвою якого впало шість ізраїльців, а кільканадцять було поранених. Реванж на арабські терористичні акти заповідали ізраїльські крайні організації вже раніше, а серед ізраїльського суспільства зростали домагання саме такої реакції. Поміркованi кола Ізраїлю рішуче протиставилися такій відповіді на арабський терор, підкреслюючи, що тільки державні чинники можуть успішно й законно виконувати таке завдання.

Серед жидівського населення Ізраїлю існує декілька організацій, які заповідали відповідь „терором на терор". Найголоснішою серед нах є кермована рабіном Каґане Жидівська Ліґа Оборони. Ліґа ця виконала вже цілий ряд актів в Ізраїлю, в деяких інших країнах, навіть в ЗСА, звідки походить її основник і керівник рабін Каґане. Іншою того рода організацією є секта релігійних ортодоксів Ґуш Емунім, яка оперує з великого поселення під Геброном, в якому живуть майже виключно члени тієї секти.

Бомбові замахи відбилися великим відгомоном у світі, а деякі спостерігачі твердять, що вони можуть стати початком війни терористичних банд. Ізраїльський уряд рішуче застерігся проти тих замахів, засудив їх, а поліційні органи негайно взялися до розшуків. Засудили ті замахи також ЗСА заявою речника Державного департаменту, Годдінґа Картера.

„Ми глибоко зашоковані і зажурені. Ми засуджуємо відповідальних за те і сподіємося, що вони скоро будуть притягнені до відповідальности", — заявив цей речник.

Комуністи в Італії вимагають резиґнації прем'єра

Рим, Італія. — Прем'єр-міністер італійського уряду Франческо Коссіґа знайшовся у клопоті, бо від нього вимагають резиґнації у зв'язку зі збільшенням тиску комуністів, які погрожують розпочати проти прем'єра парляментарну процедуру „імпічменту" за те, що він, мовляв, зрадив державну таємницю і попередив свого приятеля, що його синові загрожує арешт за співучасть в терористичних групах. У наслідок того, цей останній мав змогу втекти за кордон.

Політичні спостерігачі уважають, що сильна парляментарна фракція комуністів, підтримувана численними скрайньо-лівими і скрайньо-правими організаціями, тільки використовує витворену ситуацію, бо їй цілком не залежить на припиненні терористичних акцій в Італії. Комуністичні посли формально проголосили, що вони розпічнуть внедовзі збирати підписи серед парляментаристів для започаткування процедури „імпічменту" проти прем'єр міністра. Для того потрібно 318 підписів.

Минулої суботи, 31-го травня ц. р., спеціяльна комісія у числі 20 осіб вже розглядала справу Коссіґи і вирішила більшістю голосів, що закиди проти прем'єра є безпідставними. Комуністи, зібравши потрібну кількість підписів, мусітимуть спочатку уневажнити рішення парляментарної комісії, заки перейти до процедури „імпічменту".

В Америці

ПЕРЕВІРКА СПРАВИ АТЕНТАТУ на негритянського діяча Вернона Е. Джордана, який є відомим оборонцем громадських прав в З'єднаних Стейтах Америки далі продовжується, не зважаючи на конроверсійні іформації поліції і Федерального Бюра Інвертиґацій (ФБІ). Службовики ФБІ мають намір перевести розмову з жінкою з якою Джордан був під час стрілянини. Негритянські лідери, турбуючись, що атентант міг бути расово умотивований, роблять тиск на Вашінґтон, щоб якнайскоріше закінчити слідство. В неділю, 1-го червня ц.р., Джордана у шпиталі відвідав президент Джіммі Картер.

РЕЧНИКИ УРЯДУ ПРИЗНАЛИСЬ, ЩО З'єднані Стейти Америки не були відповідно приготовані до великого кубинського ісходу і до прийняття десятків тисяч кубинських втікачів, не зважаючи не те, що про цей ісход інформувала Уряд Центральна Розвідча Служба (Сі-Ай-Ей). Заява Державного департаменту і комішенера для справ втікачів була подана до відома після того, як лідери обидвох палат Конґресу закидали Урядові, що він зігнорував пересторогу Сі-Ай-Ей у якій, між іншим згадувалось, що Фідель Кастро задумує „засипати" Фльориду втікачами. Повідомлення розвідчої служби було передано підкомісіям Конгресу ще в січні ц.р., і було базоване на погіршенні кубинської економіки.

У НЕДАВНО ВІДНАЙДЕНИХ ЗАПИСКАХ президента Геррі Трумана з 25-го липня 1945 року, говориться, що З'днанні Стейти Америки „винайшли найстрашнішу бомбу в історії світу. Ця бомба буде зужита проти Японії найдалі до місяця серпня". Очевидно, в тому часі ще ніхто, включно з президентом Труманом, не усвідомляв собі сили і наслідків експльозії цієї бомби, яка була скинена на Гірошіму і Нагасакі, бо у згадці Трумана говориться, що він дав зарядження секретареві Департаменту оборони Стімсонові скинути бомбу на військові об'єкти, щоб якнайменше постраждало цивільне населення і військовики.

СЕНАТОР ЕДВАРД КЕНЕДІ ВІДКИНУВ можливість полагодження справи єдности в Демократичній партії шляхом обопільних розмов з президентом Джіммі Картером кажучи, що він не думає, що вони обидва можуть говорити про плятформу Конфенції, бо це є компетенцією делеґатів таку плятформу узгіднювати. При тому Кеннеді висловив думку, що він буде номіновивий кандидатом на президента Демократичною Конвенцією не зважаючи на те, що президент Картер веде перед у здовуванні делеґатів.

„ЖМЕНЬКА ЛЮДЕЙ ПЕРЕМОГЛА СТРАХ", — ПИШУТЬ ПОЛІТВ'ЯЗНІ

Ню Йорк, Н.Й. (Пресова Служба ЗП УГВР). — Передаємо поширений у самвидаві відкритий лист групи українських і неукраїнських політв'язнів концтабору Сосновка в Мордовії до американського професора Бойєра. Лист вимовний тим, що він характеризує ганебне ставлення чималої частини західних інтелектуалістів до народовбивчої політики вождів СССР.

27.10 (1978 року) газета „Известия" опублікувала статтю „Колеги не підтримали", з якої ми довідались про ваші антраша під час Ташкентського симпозіюму з мікромолекулярної хемії. Отже, шість ваших співвітчизників і колеґ (газета називає імена тільки двох — професорів Флорі й Марка) відмовилися брати участь у симпозіюмі через те, що він відбувся в країні, де брутально нехтують елементарними людськими правами й свободами.

Нам, в'язням політичного концтабору-тюрми Сосновка, приємно було довідатися, що Ви, професоре Бойєр, зовсім не репрезентуєте всіх американських учених і в жадному разі найчесніших і найпринциповіших з них. Усі види співпраці з деспотичними режимами — питання переважно етичне. Ви, безперечно, здогадуєтеся про це, звідси ваша поза — апологетизм невисокого й у вищій мірі самозикривального змісту.

В американського письменника Стівена Крейна є оповідання „У шлюпці" — трагічна епопея людей, що врятувалися під час корабельної аварії. Замерзлі, знемагаючи від утоми, вони з останніх сил веслують на вутлому човнику в надії, що їх помітять з берега й допоможуть. Ситі, самозадоволені туристи на узбережжі й насправді бачать їх, проте видовище людей, що гинуть, не здатне зворушити їх — вони спокійнісінько від'їжджають, заглиблені в свої дільця й інтриги, оберігаючи найбільше свій душевний спокій, такий необхідний для правильного травлення.

Світ повен байдужих людей, наглухо замкнених у шкаралупі виключно особистих інтересів — такий головний сенс цього притчового оповідання — бувальщини. Але ви, професоре Бойєр, з тих, хто хизується своєю байдужістю, у кожному разі доти, доки хтось інший не кинеться в воду — о, тоді ви вмить похопитесь, обізвете його Дон-Кіхотом і, щоб виправдати себе, а заразом запопасти ласки в тверезонаставлених цирульників, розпочнете цинічний танок на славу винуватців корабельної аварії, на глум із „Дон-Кіхотів", проголошуючи своє священне право нехтувати чужими бідами...

До речі, коли б ви не обмежилися балетним знайомством з Дон-Кіхотом, а попрацювали б над книжкою під такою ж назвою (на жаль, надто грубою, видно, як на такого фахівця, як ви), то, можливо, Дон-Кіхот не здався б вам таким безнадійно безпорадним і смішним чудилом, яким ви його побачили, судячи з ваших слів, у Київському балеті.

Ось уже 60 років громадяни СССР позбавлені елементарних людських прав. Системою масових репресій і терору їх перетворено на покірних виконавців волі таких „вождів і вчителів людства", як Сталін і Берія, іще облуднішими спадкоємцями яких є теперішні керівники цієї безталанної країни. Це перетворення людей на покірних рабів стало можливим в наслідок систематичного геноциду інакодумців, жертвами якого є мільйони. Цей факт — безперечна реальність історії. Керівники СРСР нейбільше піклуються про те, щоб правда про життя в радянській країні не просочилась крізь її кордони. „Залізна завіса" адже — це також безперечна реальність історії.

Десятки найкривавіших років, щоправда, не одержали виїзної візи з СРСР. Десятки років офіційна пропаганда вводила в оману чи не цілий світ — такою мо-

(Закінчення на стор. 6-ій)

У світі

ПІСЛЯ ТОГО, ЯК ЗСА ПОВЕРНУЛИСЯ в лютому до Міжнародної Організації Праці (МОП) при ОН, під кінець травня представник ЗСА ввійшов у склад президії тієї організації. Декілька років тому представники ЗСА демонстративно покинули МОП через те, що вона замість займатися призначеною для неї працею, стала знаряддям протиамериканської пропаґанди і взагалі попаґанди проти вільної господарки.

САВДІЙСЬКА АРАВІЯ, КУВАЙТ І БАГРАЙН створили промислову спілку, яка приступила до будови двох великих промислових комплексів на терені Баграйну. Кожен з тих комплексів продукуватиме денно 1,100 тон метанолю й амоніяку. Кошти побудови тих двох комплексів будуть 400 мільйонів долярів, а реченець започаткування продукції — кінець 1983 року.

АМЕРИКАНСЬКІ НАФТОВІ КОМПАНІЇ Маратон, Стандард Ойл і Шеврон на спілку з іншими, неамериканськими компаніями переводять широко закроєну акцію бурінь у Сирії в пошуках за нафтовою ропою і газом. Пробні геологічні буріння вказали на наявність ропи й газу в поважній кількости і Сирія надіється в короткому часі не лише повністю задоволити свої енергентичні й сирівцеві потреби, але також експортувати ропу й газ. Крім цього Сирія значно піднесла видобування фосфатів, пляную чи в 1983 осягнути 3,3 мільйона тонн. 1979 видобування фосфатів осягнуло 1,3 мільйонів тонн.

ІРАНСЬКИЙ УРЯД ЗВЕРНУВСЯ ДО ІНДІЇ з пропозицією закупу більших кількостей харчових продуктів, а також промислових виробів. Іранська делегація вже прибула до Делі, Індія.

СХІДНЬО-НІМЕЦЬКИЙ УРЯД СТРИМАВ вільну продаж вензини для автомашин із сателітних країн. Від тепер автоводії з тих країн мусітимуть мати відповідні купони видані їхніми урядами, на закуп бензини у Східній Німеччині. Ґальон бензини у Східній Німеччині коштує 3,48 дол., а в сателітних країнах подвійно.

18,4 ТОНН ЧЕХО-СЛОВАЦЬКОГО ЗОЛОТА в американських тресорах знов стали предметом дискусії. Золото те було забране гітлерівською Німеччиною з Праги після окупації Чехо-Словаччини, а опісля згідно з рішенням аліянтів його здепоновано в ЗСА. Американські громадяни з претенсіями до Чехо-Словаччини вимагають продажу того золота для покриття їхніх претенсії. Державний департамент розпочав переговори з празьким урядом, щоб той вирівняв претенсії і таким чином уможливив зворот золота Чехо-Словаччині.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily exept Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли. Незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Передплата: на рік — $30.00, на півроку — $16.00, на 3 місяці — $9.00. Для членів УНСоюзу 65¢ міс. За кожну зміну адреси — 50¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Концесії Церкві в Польщі

Недавно наставлений уряд в Польщі під проводом Едварда Бабюха концентрує усю свою увагу й сили на господарському відтинку. Для того він ліквідує, або скорочує внутрішні фронти. Головний фронт сьогодні — це Католицька Церква, на якому режим значно поступається.

Коли місяць тому 6,000 примірників „Оссерваторе Романо" надійшло до Польщі,польські церковні кола затривожилися, чи цензура допустить аж таке число. Ксьондзові Францішкові Ґосьцінському, який інтервеніював у цій справі, представник уряду заявив: Можете дістати, кільки бажаєте.

Понад 15 років минуло від часу гострих переслідувань Церкви Комуністичною партією і урядом;коли переслідувано єпископів, запроторено в тюрму примаса Польщі, кардинала Вишинського, внутрішніми провокаціями пробувано розірвати церковну єдність і спаяність, коли між тим усім ще й усунено зі системи суспільних забезпечень коло 6,000 священиків, які працювали в церковній адміністрації. Тепер їх без будь-яких особливих заходів із боку церковної адміністрації привернено в цю систему. Так само несподівано держава звільнила від виконування військової повинности всіх молодих богословів, а тих, які вже були при війську, перед цьогорічним Великоднем відпущено додому.

Колись комуністична влада з трудом погоджувалася на це, щоб прибулі із-за кордону священики перебували в церковних резиденціях і манастирях. Державні чинники вимагали, щоб вони перебували в державних готелях чи мотелях. Тепер же їх звільнено не лише з того, але також з обов'язку вимінювати денно по офіційному курсі по 15 долярів. Відмовлено тільки в таких вимогах церковних чинників, яких держава не всилі, або їй дуже важко полагодити, як, наприклад, збільшення постачання друкарського паперу. В комуністичній Польщі, як у кожній комуністичній державі, друк комуністичної партійної макалятури забирає такі кількости закупованого паперу, що його ніколи не можна настачити.

Цим разом Церква зі свого боку не була змушена до будь-яких глибших концесій. Навпаки, саме тепер церковні чинники повторили постулят „служити потребам одиниці й громади" в такій самій площині, як це робить держава, а також заповіли, що настоюватимуть на тому, щоб церковні організації були повністю допущені до виконування тієї духової і суспільної ролі, для якої вони створені.

Політичний реалізм

Після того, як посеред шости чи навіть сьоми первісних кандидатів Республіканської партії на офіційного партійного номіната в осінніх президентських виборах зреклися такі поважні діячі, як голова республіканської меншости в Сенаті, Говард Бейкер, та колишній губернатор Тексасу Джон Конналі, зрікся також дальшої виборчої кампанії Джордж Буш, дармащо він виграв правибори у кількох стейтах, між ними у великому стейті Мічіґені з його масивом автомобільного промислу.

Аргументи кожного з них були майже тотожні: вони рахуються з тим, що їхнє дальше суперництво у виборах тільки ділить республіканський табір, вносить заколот у ряди виборців та послаблює шанси найпершого і найвпливовішого кандидата Роналда Реґена. Тому кожний із них заявляв, що буде надалі пропаґувати кандидатуру Реґена і діяти по лінії партійної єдности.

Це доказ політичної зрілости та державницького патріотизму даних діячів. Буш — колишній амбасадор в ОН і в Британії та колишній директор Центральної Розвідчої Агенції — найкращий, мабуть, з усіх американських діячів, причетних до теперішніх президентських виборів, знавець істоти комунізму й історії Сходу Европи. Проте він не мав для маси американських громадян, голосуючих у стейтових правиборах, тієї притягальної сили, що Роналд Реґен. Тому, думаючи реальними категоріями і не маючи надмірної персональної амбіції, він не тільки зрікся дальшої участи у виборах, але й заявив, що не кандидує на становище віцепрезидента, якщо президентом став би Реґен. Зовсім не так поводиться сенатор Едвард Кеннеді. Він так задивлений у свою мрію засісти у Білому Домі, що не рахується з яскравою прогрою у правиборах, у яких величезною більшістю виграв президент Картер. І він виразно погрожує, що боротьбу за номінацію на офіційного кандидата Демократичвної партії перенесено на форум Конвенції, зокрема, якщо виграє правибори у великому стейті Каліфорнії. Колишній президент Річард Ніксон заявив у пресовому інтерв'ю, що коли на Конвенції Демократичної партії прийде до боротьби за кандидатуру, то та найбільша американська партія може розколотись, і тоді програє ціла партія з вини амбіції одиниці, яка не хоче керуватися політичним реалізмом, хоча ніхто не заперечує, що він патріот. Але найамбітніша людина мусить рахуватися з реальним станом речей та інтересами народу.

ПОСМАК СПРАВЖНЬОЇ ПЕРЕДВИБОРЧОЇ кампанії пережили мешканці Клівленду у четвер, 29-го травня ц.р., коли обидва найповажніші кандидати на президента ЗСА у виборах осінню цього року — президент Джіммі Картер і колишній губернатор Каліфорнії Роналд Реґен, виступали тільки шість бльоків один від одного, даючи американським виборцям дві різні перспективні версії завтрішньої Америки.

МУН ДОНҐ ВАН, ПАСТОР КОРЕЙСЬКОГО походження, який підтримує лідерів опозиції в Південній Кореї, виголосив проповідь в нюйоркській святині, у якій він засуджував поставу американського Уряду до подій в його батьківщині і фізичне знащення багатьох демонстрантів, які обороняли місто Квангджу. Пастор Мун критикував мовчанку Державного департаменту у справі лідера опозиції Кім Да Янґа, якого теперішній військовий уряд називає комуністом, а який, мовляв, є практикуючим католиком і з комунізмом ніколи не мав нічого спільного. Він відкинув закиди, що повстання в Квангджу було інспіроване комуністами.

Я. Гайвас

ВІД СЛІВ — ДО ДІЛ

Це вже належить до нашої традиції, що час від часу, а головно щочитири роки перед виборами президента в ЗСА в нас оживає дискусія на тему нашої участи у виборах. Така дискусія також по традиції зводиться здебільшого, до виборів, тобто до одного, вправді найважливішого в демократії елементу, але сконденсованого в днях, чи тижнях. Діло ж не в виборах тільки, діло в нашій участі в суспільно-політичному житті країн, в яких ми значною масою живемо. На жаль, і та дискусія довкола питання виборів спалахує на короткий час, освічує деякі проблеми нашого життя і після короткого часу гасне, але як дотепер переходу „від слів до діл" немає.

Особливе значення

Цьогорічні вибори президента в ЗСА мають особливе значення не лише для цієї країни. Не менше значення мають вони, а головно їхній вислід, для решти світу. Бо хто б не став президентом, ЗСА завжди матиме величезний простір для своїх заходів у світі, вони залишаться під багатьма оглядами передовою країною і в кожній ситуації вони є, й будуть найбільше побажаним союзником, чи партнером в обміні духовими й матеріяльними добрами та в співпраці. Та є й інші народи, які загрожені у своєму існуванні, перед якими затяжна боротьба за те, щоб втриматися на поверхні життя і для них дуже важливо мати в світі, а зокрема в ЗСА приятеля. До тих народів належимо й ми, українці. Для нас дуже важливо вирватися з імпасу, переломити „проклятий перстень ізоляції", вийти вже не з фізичного, а з духового й політичного ґетто, бо це може бути питанням життьового розвитку українського народу в найближчому часі.

Наша участь у політичному житті країн, у яких живе велика частина нашої діяспори, може відіграти в цьому відношенні величезну ролю. Без тієї участи, власне, ми взагалі не всилі тієї ролі сповнити. Отже, з того ясний висновок, що чим раніше ми перейдемо „від слів до діл", тим скоріш можемо сподіватися тих успіхів, без яких так важко нам приходиться.

Як уже згадано, участь у виборах-це не відірвана функція, це не щось одноразове, що неначе „висить у повітрі" і що декілька років стає завданням дня. Участь у виборах у будь-якій країні, а в першу чергу в ЗСА, виростає органічно на почві постійної активної діяльности в політичному житті країни, в існуючих політичних формаціях. А та постійна діяльність, як і само життя це причасність до діл даної партії, чи групи кожного дня, а не тільки у великих святах, та в найбільшому серед них — виборах.

Ми не можемо бути чинником, коли схочемо заходитися коло тих справ тільки місяць-два перед виборами і аж до закриття виборчих приміщень у день виборів. Нашу силу, нашу вагу, хто ми є, а тим самим і увагу до наших думок і дезидератів ми маємо єдину змогу переконливо зарепрезентувати постійною участю і постійною працею. Очевидно, що не всі, не конечно велика кількість з нас може давати тієї праці багато, але давати її треба постійно.

Політичне життя у ЗСА починається від того, що тут називається „прісінктом", районовим осередком, першим, а одночасно одним з підставових елементів політичної діяльности і політичної сили. Щоб рости,в „прісінкті" треба мати коріння. Як не дивно, але наша громадськість у цій країні вже колись робила це і робила з чималим успіхом, якщо врахувати тодішні сили й можливості, але чомусь ми це закинули чи занедбали, чи може не доцінюємо. Відома є участь наших попередників в американському житті із-перед 20-30-40 років тому,в льокальних політичних клюбах, в різних прибудівках і установах американських політичних партій. А кільки тепер є наших людей там? Колись майже кожен з наших політичних і громадських діячів був членом однієї чи другої політичної партії, належав до її низових клюбів, працював у них і тим самим творив органічну базу для своєї і цілої нашої групи суспільно-політичної діяльности на вищому щаблі. А сьогодні? А їхнє поступування не лише було правильне й доцільне тоді,таке поступування ще більше правильне й потрібне сьогодні, коли ми ставляємо перед собою багато складніші цілі і багато важчі завдання. Забудьмо про вагу у внутрішньому політичному житті цієї країни — а зовнішня політика є завжди функцією внутрішніх сил і їхньої постави — доки не візьмемося до праці від низу до підстав.

Активна участь у діяльності низових клітин політичних партій створює незаступимі можливості впливати в подвійному напрямі: на конституанту, тобто на масу голосуючих, взагалі на американське суспільство, з другого боку на обираних до Конгресу і Сенату. Бож одні й другі зустрічаються з нами в спільній акції, на спільній дійовій плятформі, де пов'язують разом не тільки слова, але спільні зусилля і успіхи.

II

Українські політичні згуртування у цій країні терплять від браку конкретних щоденних життьових функцій. Сходини й наради, декляреції й заяви можуть бути додатком до таких щоденних функцій, справ-

(Закінчення на стор. 6)

Ол. Золя

МОСКОВСЬКИЙ ІНКУБАТОР

Хто студіював праці К. Маркса, той напевно завважив його провідну думку, яка включає в себе істину, що зміст і щастя життя — в боротьбі. А підстав для цього чимало: расові міжусобиці, клясові, національні, соціяльні та ряд інших малозамітних.

Ця теза заховала в собі боротьбу добра зі злом, виливщись у найбільше відкриту і найжахливішу форму — війну. За цю тезу вхопилися російські комуністи і пропагують її серед різних націй у найбільш привабливих формах, що дає їм можливість підкорити слаборозвинені держави.

У свій час у Совєтському Союзі було гасло: щоб мирно жити, треба безупинно наступати і підкоряти. Це ж саме і проголошує вчення Леніна: щоб будувати соціялізм — треба перемогти , закріпити владу і знищити ворога.

Як відомо, при Політбюрі існує„иностранний отдел" — штаб світової революції, яким керує один із секретарів. Бюджет і його кадри не обмежено й діє він бездоганно.

Ось нещодавно в пресі було згадано, що в Московському університеті навчається понад 25 тисяч іноземців, переважно африканців і азійців, а скільки їх навчається в інших інститутах, а зокрема в школі дипломатів — промовчано. А саме тут вишколюються шпигуни та диверсанти.

Щоб підкріпити ці твердження, зацитуємо завідувачого студентським відділом ЦК ЛКСМУ М. Головатого, який дав інтерв'ю кореспондентові журналу „Україна". Ось що він сказав: „Нині у вузах України навчається понад 14 тисяч посланців Азії, Африки, Латинської Америки, країн Арабського світу".

Ця армія іноземців утримується на кошти трудівників-українців; їм складено найкращі умови; спецстипендії, поліпшені мешкальні умови, харчування, безкоштовні квитки до театрів, музеїв, показ потьомкінських колгоспів, фабрик, курортів. А найголовніше, саме з причини утривання цих іноземних студентів — 14 тисяч української молоді не має доступу до вищої школи.

У програмах для іноземців особливу увагу приділено вивченню історії компартії, історії клясової боротьби, діялектичному та історичному матеріялізмові. Вилупившись з такого інкубатора, цей „фахівець" беззастережно працюватиме в користь Москви.

„Нині, — говорить М. Головатий, — чимало молодих фахівців — громадян країн, що розвиваються, закінчивши українські вузи обіймають відповідальні посади у себе на батьківщині. Випускник Львівського мединституту Даух Салех Алі — заступник міністра охорони здоров'я Сирії. Таку ж посаду займає у Марокко випускник цього інституту Інгулузен Алі. Вихованці Львівського університету ім. Франка Онгило Рамісон — державний прокурор Республіки Кенії, Могус Волде Амануіл — посол Етіопії в Судані" тощо.

Досить цікаві методи навчання. Студенти розбиті на колективні групки, ніби для взаємодопомоги, а насправді — для контролі. Про це М. Головатий говорить так: „Чим цікавий такий колектив? У ньому дев'ять студентів із Німецької Демократичної Республіки, четверо радянських. Група — дружній міцний колектив. Кожен студент виконує громадське доручення. Тут навчається парторг, німецький студент Роґіна Кельт, агітатор Франк Герхорд, Маріянна Радемахер та Ангеліна Нахтиґель. Таких груп багато".

Цими групами піклуються ЦК комсомолу, Міністерство освіти та республіканська Рада (є і така) по роботі серед студентів-іноземців. Систематично провадяться вечори-конкурси на такий зразок: „Чи знаєте ви Радянський Союз?" Звичайно, найчастіше відбуваються мітінги, свята інтернаціональної солідарности.

Варто згадати, що в окремих випадках дозволяється совєтським „студенткам" одружуватися з африканськими студентами і їм не заборонено виїхати зі Совєтського Союзу. Не важко догадатись, що собою уявляє така дружина.

Які ж протидії у цьому застосовує Захід? Ніякі. Навпаки, у Західніх вищих школах не рідко викладають професори, представники лівих елементів, які ллють воду на совєтський млин. І, найприкріше те, що політичний світ про це знає, але мовчить.

ЦИФРИ ПЕРЕПИСУ НАСЕЛЕННЯ БАЛТИЦЬКИХ країн, переведеного 1979 р., вказують на катастрофальний спад населення в Латвії. Коли 1970 р. лотиші творили 56.7 відсотка населення Латвії, то 1979 р. вже тільки 53.7 відсотка населення. За тих девять років, від попереднього до останнього перепису населення, тобто за дев'ять років, в Латвії прибуло тільки 2,000 (дві тисячі) латишів.

ОДИН З ПРОВІДНИКІВ ЕСТОНСЬКОГО РУХУ за національні й людські права, Юрій Кюк, передав в березні ц.р. телефонічні інформації про нові арешти серед естонських і литовських патріотів. Між арештованими є Альґірдас Статкевіціюс, член Литовської Гельсінкської групи, якого передано до спеціяльного психічного заведення при тюрмі в Лукішках. Накінець арештовано і Ю. Кюка.

Оксана Бризгун-Соколик

ВОЛОДИМИР ІВАСЮК

У першу річницю смерти

Наче вчора пролетіла світом: потрясаюча вістка: Володимира Івасюка замордували. І від цього часу минув вже рік. Бож час скоро летить у даль, але такі постаті як Володимир Івасюк не забуваються.

Володимир Івасюк — поет, композитор, виконавець своїх творів в новому, в Україні досі непрактикованому стилі, лікар, молода людина, повна бажання жити, повна творчого надхнення.

Син професора української літератури в Черновецькому університеті, закінчив у тім же університеті медицину. Крім студій він займався музикою, не лише компонуючи пісні, але й граючи на багатьох інструментах. У червні 1970 року, в театральній залі медичного інституту, на концерті присвяченому закінченню шкільного року, Івасюк вперше виконав свою нову пісню „Червону руту". Очевидець розказував, що заля завмерла, а тоді вибухла довготривалими оплесками. На другий же день цілі Чернівці співали „Червону руту", а за тиждень її співала вся Україна. Володимир Івасюк відчув, що йому стелиться інший шлях — не шлях лікаря, а шлях мистецтва, шлях музики.

„Інша" музика

Володимир Івасюк поїхав до Львова, щоб вчитися у консерваторії. Його „інша" музика була чимраз більш популярна й улюблена,і поширювалась не тільки в Україні,а й закордоном. Івасюк працював над оперою з козацької доби. На пропозицію писати ораторію з нагоди „возз'єднання України" він відмовився. Бож Івасюк писав музику тільки до своїх власних творів або до слів українських поетів, а не російських текстів. В. Івасюк був безкомпромісовий. Він хотів своєю піснею розрадити свій народ, він хотів нею служити українському народові. І це очевидно не подобалося Москві і вона вирішила його зліквідувати та ще й так, щоб його смертю залякати інших, таких як він.

Івасюка запросили біля консерваторії до авта і опісля його ніхто більше не бачив. Рідня його шукала, і в поліції, але без успіху. Аж 18-го травня знайшли повішене тіло молодого композитора в лісі коло Львова, виколоті очі, поламані пальці, рани на тілі, а в ранах позаколювані гилячки калини... Чи розкриється колись таємниця тих страшних незнаних днів?

А 22-го травня був похорон Володимира Івасюка. Тисячі людей прийшли прощати свого улюбленого пісняря — з ненавистю до окупанта, рішучістю в очах з незліченою кількістю квітів та вінків.. Зійшлися вони на Личаківському цвинтарі. Похорон перемінився у маніфестацію. І хоча всі ті квіти вночі зникли, на другий день з'явилося повно нових. Гріб Івасюка був постійно прикрашений квітами, його фотографіями, поезіями для нього. Ось уривок одного з віршів знайденого на його могилі:

Спасибі, брате,
за любов жагучу
До рідної вкраїнської
землі.
По вік Твою
„Червону руту"
Співати будуть солов'ї...

Почесна варта

А в червні, в день Зелених Свят, на могилу Івасюка йшли люди як на прощу. Випадковий турист з Канади пішов туди також. Розказував, що на гробі Володимира стояли, як почесна варта, два студенти в гуцульських одягах. Студентки приходили в чорних спідничках та чорних вишиваних жупанах. Маси людей співали одну за одною панахиди без священиків. Могила була покрита горою квітів. Того ж дня на могилу прийшли Петро і Василь Січки, які приїхали з долини. Василь Січко станув на сусідню могилу і виголосив промову. „Ми не знаємо, — сказав він, — коли помер Володимир Івасюк, ми знаємо тільки день його похорону — 22 травня". Василь Січко закликав відзначити цей день, як день жалоби, день пам'яті діячів української культури, які загинули в загадкових обставинах. Він згадав також першу жертву комуністів — Миколу Леонтовича, тоді художницю Аллу Горську та художника Ростислава Палецького. На його заклик присутні вшанували їхню пам'ять хвилиною мовчанки. Довкола все завмерло, а за хвилину Василь Січко витягнув заховані червоні гвоздики і поклав їх на могилу. Присутні як загіпнотизовані крикнули в один голос „Слава Україні" і скандували „слава, слава, слава!"... Тоді промовив батько, Петро Січко. Між іншим закликав зберігати культуру — основу нашої нації. А після нецілого місяця, цих двох членів Гельсінкської групи Петра і Василя Січків ув'язнили... Івасюк там віддав життя за українську культуру. Січки там мали відвагу встати і ці слова сказати. А ми тут мусимо знайти охоту, час та гроші не тільки зберігати нашу культуру, а й її плекати во ім'я тих, що за неї гинуть і терплять, і про них розказувати світові правду.

Одну з останніх пісень, що їх Володимир Івасюк написав, це „Баляда про Мальви". В ній такі слова:

Заснули мальви біля хати
Їх місяць вийшов
колихати.
І тільки мати не засне —
Мати не засне —
Жде вона мене.

(Закінгення на стор. 5)

П. Т. Байбак

ЗЕЛЕНО—СВЯТОЧНИЙ ПОКЛІН У ДЕНЬ ПОЛЯГЛИХ

Святочне слово, виголошене на Оселі ОДВУ ім. О. Ольжича

Зерно засіяне в негоду
Кривавим маком зацвіте,
І прийде воля для Народу
І зійде сонце золоте"

(О. Олесь)

„Єднаймося, братаймося у чужому краї"! На цей заповітний поклик Батька і Пророка українського народу ми українці, що з Божої волі опинилися поза межами рідного краю і живемо на поселеннях у вільному світі, рікрічно традиційно відзначаємо Зелено-Святочні дні. Нашим серцям і свідомости ще більш зрозуміла урочистість і значення цих днів, бо Пророк і Апостол Тарас Шевченко віщував і пророкував своїм нащадкам на майбутнє: „Коли ж ми діждемося Вашінґтона з новим і праведним законом? А діждемось таки колись". І ось ми вільні українці, органічна і біологічно-духово нерозривна частина нашого народу опинилися на вільній землі Вашінґтона і разом шляхетним і свободолюбним американським народом відзначаємо свята поляглих і померлих у наші Зелено-Святочні дні.

Відзначаємо його тут на Оселі ім. О. Ольжича, духово-символічного Патрона і Покровителя Оселі, який був філософічним виразником тієї доби, в якій ми живемо, в добі „жорстокій, як вовчиця".

Ми опинилися поза берегами рідної вітчизни не з-за своїх примх, не в шуканні якихось вигод, а в результаті жорстокої несправедливости, що панує між володарями світу цього, в результаті нашого здорового біологічного інстинкту власного самозбереження та у прагненні перед вільним світом показати й доказати кривди нашого народу. Тому, що в геополітичній стратегії і історії народів земля наша і батьківщина, опинилися на перехресті дій і аспірацій світових потуг, український народ століттями провадив і провадить невпинну боротьбу з окупантами і непрошеними опікунами, рясно проливаючи кров за право жити і порядкувати по своїй уподобі.

„Шлях звільнення кожної нації густо кропиться кров'ю. Нашою — так само. Кров'ю чужою і своєю. Ворожою і рідною. Кров закінчує глибокі процеси національних емоцій, усвідомлень, організаційної праці, ідеологічної творчости, всього того, що нація і свідомо і іраціонально використовує для ствердження свого права на державне життя". (Петлюра).

Творець німецької модерної держави минулого століття Отто Бісмарк ствердив, що „держава здобувається кров'ю і залізом". У нерівній боротьбі з ворогами і окупантами всіх мастей український народ склав незчисленні жертви. І особливо ті великі жертви були у першій половині XX століття з 1917 року і ті жертви не припинилися падати до теперішнього часу.

Травень, місяць так дуже обильний на ті жертви. Травень, місяць так дуже вагомий і характеристичний у пробудженні до життя рослинного світу і людського роду, так тяжко позначений в історії українського народу. У травні на чужині впали два велетні новітньої української історії: 25-го травня 1926 року у Парижі впав на бруці символ Української Державности, фактичний президент в екзилі Української Народної Республіки та Головний Отаман Військ її Симон Петлюра з рук атентатчика-вбивці, аґента червоної Москви.

Двадцять років пізніше, теж у травні, 23 числа, 1938 року, у місті Ротердамі, в Голляндії, теж з рук підісланого червоною Москвою аґента був фізично знищений пекельною машиною Голова Проводу Українських Націоналістів і керівник всього українського націоналістичного руху та колишній командир Осадного корпусу Українських Січових Стрільців у Києві, полк. Є. Коновалець.

Трансцедентально невимовною ні в яких вимірах трагедією була ця втрата двох титанів Української Державности, Української Революції та Українського Резистансу.

В історії народів світу такі Велетні, такі індивідуальности, якими були Симон Петлюра і Євген Коновалець, народжуються дуже рідко.

Вони були символами, вогненними організаторами та невгомонним ферментом у боротьбі за Самостійну, Суверенну та Соборну Українську Державу.

Тому вони були в очах і калькуляціях червоної Москви смертельними ворогами, а поневолена Україна лишалася і далі лишається Ахіллесовою п'ятою та невралгічним вибуховим вулканом для московсько-комуністичної імперії.

Вбиваючи фізично С. Петлюру і Є. Коновальця, Москва в їх особах вбила носіїв та уосіблення Української Суверенної Державности.

Та ідея Української Самостійної Державности є вічна і безсмертна, доки живе український народ.

Українство, нація Т. Шевченка та І. Франка, — нація С. Петлюри і Є. Коновальця, нація Душпастирів-Митрополитів Андрея Шептицького і Василя Липківського є безсмертна у сузір'ї і змагові століть. Їхні святі могили в Парижі і Ротердамі є священими маяками і смолоскипами ідеї української державности, які все нам пригадують про розпочате та закликають до переможного його завершення.

Сьогодні по наших церквах та на світських урочистостях ми з глибини наших душ і сердець приносимо їм вдячний поклін та увічнюємо їхню пам'ять серед нас і для наших наступних поколінь.

Кожен з нас на своєму високому патріотичному становищі залишився вірним приреченню з декалогу „Українського Націоналіста" — „Здобудеш Українську Державу або згинеш у боротьбі за неї".

У травні кожного року миісповідуємо духові поклони Пророкові українського народу Тарасові Шевченкові, тіло якого було з холодного Петербургу перевезено 22-го травня 1861 року і поховано на Чернечій Горі у Каневі, щоб „було видно, було чути, як реве ревучий".

День 22-го травня вже від кількох останніх років у серці

(Закінгення на стор. 5)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1980 РІК

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
8 Шевців Христина Е.
48 Карл Христофор В.
59 Костополус Петро І.; Поверс Скотт А.
63 Луковський Михайло І.
70 Олекса Роберт
83 Мішисин Микола
96 Гірко Джеффрій Г.
96 Шафранська Джеймі К.
127 Сметанюк Мелісса М.
133 Шерман Василь Дж.
137 Пундяк Ребека А.
146 Дорошенко Тіфаній М.
165 Вейласі Марія І.
174 Сірка Тарас А.
182 Пісоцця Станіслав І.
191 Кузьмич Матвій І.
204 Стахів Роксоляна Л.
214 Смук Катерина М.
231 Кук Вікторія М.
233 Вілак Вітолд
233 Ярош Христина
240 Харченко Джеймс, Михайло
251 Дубас Христина
261 Вілінський Иосип В., Михайло І.; Корновський Джеймс Дж., Синтія М., Стів 3-ій, Христофор М.; Локман Джуді Л., Мішель Дж.; Сміт Валерія Г.
266 Мелкович Наталка О.
269 Койфман Рада
271 Варгасон Гарольд мол.
283 Стригании Самуел В.
333 Ворецький Сумер А.
352 Голдсберрій Юлія К.
354 Столярський Лариса
372 Лінчик Христина Л.; Гарднер Лукас В.
401 Кацій Леся, Оксана
430 Керницький Андрій М.
432 Кондрацький Раїса А.
438 Сарджент Христина М.
439 Куриліа Уляна Т.
452 Пасторет Катерина А.
462 Ваблак Лариса М.
465 Говель Ангеліна
465 Росан Леслі И.
466 Вівчарук Андрій В., Тарас І.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
5 Шабля Роза Х.
13 Гира Володимир
38 Грицько Анна, Марія
114 Дункан Ізабель; Шмавц Іванна; Когут Роберт
152 Голяк Володимир
153 Спанн Едвард І., Софія Т.
206 Гардінк Іван 2; Елінгтон Марія А.
221 Григоряк Іван Т., Вероніка, Гелена Ф., Орест, Ярослав
235 Кушнір Террі М.
257 Стефан Роберт
283 Кміта Дональд М.
292 Золинський де Коломина Зенон, Тарас
317 Андрусишин Михайло
335 Устяновський Джеймс А.
356 Данків Христин
359 Врагар Христина Р., Иосиф
423 Богданець Теодор І.
425 Канчер Павло І.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
462 Бучок Наталка Л.
492 Дуравець Таня М.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
5 Лебедів Лоррейн
47 Горило Марія О.
63 Контрагел Кенна Д.
78 Іванс Дороті Л.; Герц Григорій Р., Иосиф Ч.
127 Заблоцька Верівта
163 Плант Ерк Н.
174 Тарнавський Орест З.
257 Гагедорн Маттев Х., Шавн А.
318 Бойко Михайло
331 Кушнір Михайло І., Микола
368 Зелем Соня Д.
369 Зелінський Стефанія А.
371 Гудок Христина В., Еліза А., Юрій Т.; Шубер Джансон Т.
423 Атановський Турула О., Лариса

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
445 Дуравець Таня М
453 Бучок Наталка Л.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:
257 Стіффін Роберт А., Джеймс Е.
297 Селесток Стефан А.
320 Грин Давид С.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
5 Шабля Роза
13 Гира Володимир
22 Каня Михайло Й.
38 Грицько Анна, Марія
39 Шиманівський Христина А.
63 Роботевський Андрій, Лана О., Таня
104 Васькевич Річард, Зігмунд
114 Шмавц Іванна; Дункан Ізабель; Когут Роберт В.
120 Велас Иосиф Д.
152 Голяк Володимир
156 Давид Иосиф І., Кімберлій Л., Наталка А.
171 Вереговський Стасій А., Пладія М.
206 Гардінк Іван 2.; Елінгтон Марія А.
221 Григоряк Вероніка, Ярослав, Гелена Ф., Орест, Іван Т.
283 Перрі Дебра І.
288 Кміта Дональд М.
292 Золинський де Коломина Зенон, Тарас С.
317 Андрусишин Михайло
327 Дудескер Роберт С.
335 Устяновський Джеймс А.
342 Гейдук Лариса Д.
356 Данків Христиан
305 Врагар Христина Р., Иосиф И.
423 Богданець Теодор Т.; Пєняша Михайло
425 Канчер Павло І, мол.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
39 Адамчак Катерина М.; Гуляк Євгенія; Ковальчук Олександер
56 Вітенко Марлен А.
58 Яковенко Елисавета
63 Крізманич Клавдія М.; Лучак Марко А.
108 Коваль Анна М.
121 Фатюк Михайло Л.
122 Дран Марія Д, Ліліян А.; Попович Павло
125 Белей Діяна М.
127 Дусанівський Олександра С.
147 Пундяк Террі Дж.
173 Рудавський Андрій З.
174 Колодчин Роман І.; Ласка Олександра
182 Вірстюк Борис Р.
191 Фісльдс Лин М.
217 Гривнак Ларрій А., Рандій М.
238 Ярош Варвара Р.
240 Скибик Юрій Р.
268 Волощук Михайло, Олександер
287 Грідан Андрій
292 Фелоненко Ярослав
316 Єйна Богдан М.; Мінурка Анна
345 Якимець Юрій С.
346 Воробель Анна
361 Сітницький Ірена В., Микола М.
372 Лісько Іванна М.; Ярема Анна К.; Мк Нутлій Михайло
379 Запухляк Юрій; Куліш Михайло
383 Влок Стефан І.
407 Снігура Тереса М.
418 Дицько Марко Р.
420 Садівник Вера М.; Медвезинська Леся
434 Гус Ольга Л.
437 Левицька Богданна М.
470 Леник Марко І., Михайло Р.
471 Кузишин Оксана М.; Романик Іван
492 Галушка Дороті, Олег
497 Черненко Сусанна М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
3 Варвд Франко
20 Гешук Степан П.
38 Марійка Катерина І.
83 Вільський Михайло С.; Гойда Лавренс Д., Михайло Л.; Одрей Давид А., Катерина А.; Пенчик Иосиф Г.; Серена Давид А., Петро В.; Турко Михайло
83 Малін Михайло
120 Дуткевич Аделя, Іван, Петро мол.
127 Осмак Микола П.
153 Демків Діяна, Дарія, Лідія І.
121 Дубина Леонід, Леся
258 Назарук Стефан П.
276 Гельман Андрій К.; Свібінський Марія А.; Скрабут Євген М.
292 Горечко Анна, Богдан, Мирослава І.
313 Вунго Дана М.
352 Максимик Катерина А.
379 Нетюк Михайло І.
492 Галушка Роман

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:
70 Лессо Марко М.
112 Гурка Григорій І.; Крайник Джефрій А.
209 Принада Богданна
368 Волоник Річард С.
444 Нагачевський Іван О.
451 Озимчак Віктор; Василечко Анна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
153 Онуферко Лідія 2.

ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
11 Сціленні Григорій З.
22 Кузьма Гелена
25 Котик Євген Г.; Весоловський Наталка
39 Деберко Єва
47 Морекан Степан С.
55 Джойс Тимотій Ф.
63 Кінг Джоел Д.
76 Демчук Юлія
85 Гірко Ярема І.
88 Базарко Марта К.; Верник Володимир
94 Влюй Борис В.; Кошів Софія 2.
104 Шут Григорій
108 Коваль Леся М.
110 Ощудляк Володимир Р.
113 МкКлеланд Иосиф ст.; МкІнток Іван ст.
114 Дорошенко Людмила
128 Сантіяго Євгенія
133 Борис Текля
136 Дорошенко Тереза
156 Матичак Патриція
158 Цюковський Едмунд Ф.
162 Красіцький Ірена; Васильків Марія
169 Лужецький Патриція М.
174 Ласка Михайло
177 Роберін Юліяна Е.
183 Камінський Любомира
191 Карий Іван Ф.
194 Фішер-Сляш д-р
204 Галів Микола, Люба; Стахів Оксана; Гардінк Глорія С.
214 Гірш Рубін
233 Рудяк Христина
240 Павлишка Віллі; Струс Марія Л.
245 Дзюбас Михайло А.
257 Стеффін Джеймс, Роберт А.; Дейч Лідія С.
259 Суліван Патриція Л.
271 Варрет Іван Т., Роберт В.
287 Котик Євген Г.
291 Данко Лесія
294 Гоменюк Василь, Антонета
297 Селесток Стефан А.
304 Пруць Галина
307 Кавчак Богдан
316 Шав Карен Е.; Решітник Віра, Василь
320 Грин Давид С.
350 Глива Антоніна
353 Кузув Гілярія Л.
361 Сітницький Валентина, Микола М.
364 Віраг Лінда
371 Гбур Андрій
372 Ярема Анна Катерина
379 Нетюк Михайло
389 Давіес Джеймс; Тарас Лінда К.
407 Гарасим Марія, Василь
414 Олещук Ольга
430 Садівник Віра М.
432 Пашковський Юліян Т.
434 Дольницький Олександра; Вавечук Донна, Гелена; Гус Ольга Л.
437 Левицька Богданна М.
438 Саргент Катерина
441 Чічка Джеймс, Іван; Донилин: Арлена
466 Посан Леслі мол.
468 Дервінський Телма

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
5 Кухар Стефанія
13 Гира Катерина, Володимир*
35 Орландо Марія
63 Вельський Іван*
76 Кміт Нестор*
114 Дорошенко Людмила
132 Шрейбер Софія
152 Голак Володимир*
204 Аврамчук Марія І.
221 Григоряк Ірена, Теодор*
235 Кушнір Террі
243 Койл Маріянна
268 Педен Голіс Л.*, Елена; Радинський Євгенія
283 Ватко Михайло*
291 Ганич Микола*
327 Вишнівський Петро*, Стелла
361 Щезняк Софія
399 Ярошевич Мирон*
419 Дребот Михайло*
422 Зашилий Олександер*
423 Богданець Петро*, Василь*, Шірлій Е.*, Тома*, Катерина
432 Мицик Тарас Р.*
447 Крігер Тадеуш*
471 Андрусишин Іван

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
88 Волошин о. Богдан
171 Заверюха Марія С.
178 Тарасін'як Петро
194 Солух Іванна
268 Костишак Василь*
368 Гюмі Петро (Гуменюк)
377 Гоменко Ілля
462 Вучок Тарас*, Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Басараб Анна
502 Вейзель Валерія; Кахур Емілія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстюк Франко
434 Козуляк Анна

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
5 Юнко Марія; Парій Софія
25 Смородський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герць Анна М., Джеймс М.*, Іван И.*, Кирило І.*, Кирило мол.*, Марія А., Патриція М., Томас І.*
94 Питрович Іван*, Юлія
96 Шестак Ксеня
99 Мудрак Юрій*
115 Ханчак Анна
120 Ковалик Михайло А.*
150 Дяків Василь, Марія
205 Вітюк Богдан*
242 Саламак Люція; Скоцик Иосиф Ф.*
263 Гендрик Воррен Т.*
277 Немиць Анна
285 Капинюк Володимир; Шміт Пилип А.*
323 Ваян Карин Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Велфорд В.*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабель
381 Березюк Стефан*; Данько Донна, Гелена І.
397 Ільницька Ірена
401 Квасниця Любомир
407 Амос Рональд*
425 Осинк Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
5 Васараб Анна; Солук Іванна
13 Волошин о. Богдан
45 Костишак Василь*
158 Тарасін'як Петро
293 Заверюха Марія
361 Гюмі Петро
358 Вучок Михайло, Стефанія, Тарас*, Ярослава
474 Гоменко Ілля
492 Вейзель Валерія, Кахур Емілія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
5 Христ Розалія; Кухар Стефанія
13 Гира Катерина, Володимир*
29 Маліцак Петро І. 2*
35 Орландо Марія К.
36 Рацька Стефанія, Станлій В.*
63 Вілецький Іван А.*
76 Кміт Нестор І.*
103 Роботевський Микола, Лідія
105 Варан Михайло*
114 Гарція Оксана; Дорошенко Людмила
132 Шрайбер Софія
139 Палас Ярослав*, Иосиф*
152 Голак Володимир*
155 Гурал Синтія
168 Евірт Параска
204 Аврамчук Марія І.
221 Гікавий Наталка, Михайло; Григоряк Ірина, Теодор*; Гутман Дональд*
226 Ла Гвардія Рут А.
243 Койл Маріянна
256 Дутка Іван
260 Мельник Михайло*
268 Педен Голліс Л.*, Елен; Радинський Евгенія
276 Вілик Андрея М.
277 Дерлиця Іванна
283 Ватко Михайло*
291 Ганич Микола*
317 Андрусишин Михайло*
327 Вишнівський Петро, Стелла
330 Тумський Михайло І.*
340 Перейма Євген*
342 Гайдук Катерина З.
356 Данків Лінда А. Е.
361 Щезнюк Софія
379 Вонач Оксана
399 Ярошевич Мирон, Дарія
422 Зайшлий Олександер*
423 Богданець Петро*, Шерлій Е., Василь М.*, Катерина, Томас*; Пійняха Марія, Володимир, Ольга
432 Мисик Тарас Р.*
447 Кригір Тадеуш*
460 Алексіїв Олекса*, Олександра
471 Андрусишин Іван; Романик Іван*
481 Войнар Марія
484 Петренко Дарія
486 Гмайло Роберт К.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
25 Перлі Анна
63 Крізманич Давид мол.*
122 Кане Віолет; Дран Марія
153 Цісик д-р Тетяна
194 Кисіль Прокіп*
217 Колдан Григорій М.*
233 Лесюк Омелян
238 Школяр Еміль М.*
245 Діденко Анастасія, Панас*
292 Марзотто Серафина С.
327 Рик Иосиф
361 Росципевський Михайло; Камінський Володимир*
371 Фовлер Анна
372 Хомут Богданна
397 Ворисюк Явдокія
437 Муссат Леся С.
441 Савчук Ольга П.
489 Вервицький Зеновія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
8 Сідулак Роман
16 Венгренович Михайло
25 Ситник Гелена
37 Кривокульський Меланія
48 Лучків Михайло
63 Рок Ольга Л.; Вейнт Марія Е.; Нагель Юліян; Перрі Иосиф Л.*
94 Шкавритко Маргарита
102 Стереб Теодор
124 Драбик Анна Л.
125 Бурка Дмитро, Ганна
165 Пелехатий Марія К.
171 Кагіля Надія Г.
174 Петріна Богдан*; Журківський Іван; Ляпецький Любомир; Латишевський Андрій*, Євген*, Олександра; Ласка Михайло*, Ольга; Середюк Богдан*, Оксана; Слюсарчук Атанас*
221 Лесняк Данило*
223 Турель Іван А.*
238 Шапак Катерина А.
253 Куртій Анна
283 Гузар Антоніна
339 Кушнір Мирослав, Анна
356 Сімсів Михайло*
361 Сітницький Марія, Мирон*
372 Геча Лідія; Ярема Нестор
379 Дріст Петро; Процик Олександер
390 Гічва Петро*
432 Вуртник Марморі
447 Ільчина Володимир
506 Врикса Люба

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

Відд.:
180 Тарас Чірила Л.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
147 Проць Омелян

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:
70 Лессо Марко М.*
112 Гурка Григорій І.*; Крайник Джефрій А.*
209 Принада Богданна
368 Волоник Річард С.*
444 Нагачевський Іван О.*
451 Озимчак Віктор*; Василечко Анна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
8 Русак Анна
9 Лутчкания Олекса*
13 Варина Анна
22 Канія Павло*
25 Дмитрів Євгенія
32 Михалюк Єва
36 Шевчук Тетяна
40 Кулик Евані
49 Бобик Матеус*
57 Призиар Софія
76 Кмит Ілля
94 Швей Микола*
96 Децик Михайло
106 Онисів Іван*
114 Понор Осипа 2.; Куриило Петро 2.; Германович Петро*
120 Манастирський Честер М.*
126 Малик Марія
127 Лішак Анна; Гріффін Мільдред М.
144 Механич Микола
153 Артимишин Оксана
155 Вадяк Катерина 2.; Федишин Михайло З.*
163 Паранич Катерина
175 Михалик Ніна
176 Запухляк Микола
177 Музичук Юлія
183 Спольський Іван*
204 Гарбачевський Іван*; Велшовий Анна
206 Совецький Микола
217 Шевчук Тетяна
219 Воробець Стах
234 Шуб'як Микола
235 Влох Михайло
237 Косенюк Іван*; Дмитрусь Марія
239 Гарбуз Марія
242 Хабін Евелин
274 Сенчишак Василь
276 Манастирський Честер*
281 Вирич Марія
287 Павчак Петро*
292 Слосар Катерина
305 Тихоненко Емілія
306 Копій Михайло 2.
320 Дем'янчук Петро*
321 Любер Володимир 2.*
336 Степаник Гелена
347 Смольницька Пазя
352 Чарторийський Гільдегард
355 Занко Марія
363 Пилипів Катерина
371 Куцій Іван
374 Попик Іван
375 Мочула Григорій
382 Габлей Олена
382 Галупа Андрій 2.*
383 Козак Роза
384 Кузьмак Корнелія
388 Шевченко Сергій
397 Гаврилів Юрій
423 Врикайло Иосиф
442 Верес Андрій*
445 Куряк Стефан*
440 Йонка Стефан*
445 Голинка Володимира
450 Стецко Стефан*
452 Туцяк Юлія
457 Склепкович Марія
469 Безручка Михайло; Дирун Марія
486 Тотцький Гаврило Ф.*; Соловей Іван*

АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
22 Джун Франціс; Педа Варвара С.; Донлій Давид В.; Слійник Иосиф
74 Морикан Стефан С.
75 Аменда Галина
94 Федишин Лінда В. д-р
96 Шот Григорій
106 Заболський Річард
110 Ощудлак Володимир Р.
151 Шрот Євген В.
183 Манко Софія
231 Куук Марія Ф.
240 Павличка Віллс Струс Марія Л.
266 Тодак Роберт
269 Койфман Олексій; Бедик Евеліна; Стефанська Ядвіга
283 Коваль Мирон М.; Сриганин Лев
304 Пруць Галина; Занків Мирослав Е.
371 Валабан Володимир
372 Цьок Михайло В.
434 Кушнір Тарас; Маців Христина
437 Левицька Богданна М.
441 Чічка Іван, Джеймс
444 Нагачевський Іван О.
445 Каптій Дарія
468 Колкугун Михайло

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
133 Притула Михайло
250 Стахур Тарас*

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
50 Кичун Людмила
205 Вітюк Богдан*
214 Колісник Павло*
263 Гендрикс Воррен Т.*
266 Тодак Гаррі*
267 Кравець Микола М.*; Левін Марін С.
293 Стенек Кеннет И.*, Деннис І.*, Колліін С.; Прончик Стефанія; Ленчак Анна М.
346 Ведик Григорій*
378 Станффер Лотті В.
379 Ананевич Варвара
383 Рудницький Володимир*
403 Басараба Марія, Олекса*; Світенький Ірль М.*, Іван*, Михайло*, Ольга
442 Крицак Юрко*
471 Кардаш Петро*; Марроні Річард*; Гречка Ярослав; Стин Маруся
487 Крамарчук Роксана Д.
497 Кіндзерський Перла

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
345 Кириленко Стефан*

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
155 Стахів Петро
325 Чупа Василь*
327 Курчак Микола*
371 Мороз Євген Г.*
434 Тупький Тимотевш*; Панчук Гордон*
473 Будковський Віктор*

ЗАВВАГА:

Зіркою (*) є позначені грізвища тих дорослих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

(Стан з 30 квітня 1980 р.)

Кляса	Число
Кляса 1-ша	327
Кляса 2-га	182

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса	Число
Кляса Е 18	3483
Кляса Е 20	4623
Кляса Е 65	329
Кляса Р 20	6632
Кляса Р 65	129
Кляса ТР 65	440
Разом:	16,145

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

(Стан з 30 квітня 1980 р.)

Кляса	Число
Старий рід забезп.	30
Кляса О	148
Кляса Т	1720
Кляса W	11132
Кляса Р 20	12426
Кляса Е 20	9494
Кляса Е 65	2661
Кляса Р 65	1581
Кляса DP 60	204
Кляса DP 65	712
Кляса ADD	
Кляса Т 10	200
Кляса Т 5	46

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса	Число
Кляса Р 20	474
Кляса Е 20	287
Кляса Р 65	20
Кляса Е 65	43
Кляса Е 18	4
Разом:	41.182

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31 березня 1980 р.):	21,783	56,871	6,858	85,512
Активні члени: (Приріст у квітні 1980 р.):				
Нові члени	55	86	33	174
Прийняті наново	30	57	2	89
Прийняті з перех. листами	2	14	—	16
Зміни кляс забезпечення	—	3	—	3
Прийняті з Деп. Молоді	—	8	—	8
Разом:	87	168	35	290
(Убуток у квітні 1980 р.):				
Суспендовані	22	45	32	99
Відійшли з перех. листами	2	14	1	17
Зміни кляс забезпечення	8	3	—	11
Відійшли до дорослих	4	—	—	4
Померли	2	84	—	86
Вибрали гроші	43	68	—	111
Відійшли з випл. п. сум. заб.	53	21	—	74
Виплатили вповні вкладки забезпечення	33	45	—	78
Відійшли на част. випл. заб.				
Відійшли на безпл. продовж. забезпечення	—	1	—	1
Вигасла важність забезп.	—	1	7	8
Разом:	167	282	40	489
Члени, які випл. вкладки: (Приріст у квітні 1980 р.):				
Виплачене забезпечення	33	44	—	77
На безпл. продов. забезп.	6	24	—	30
Разом:	39	68	—	107
(Убуток у квітні 1980 р.):				
Померли	1	21	—	22
Вибрали готівку	26	32	—	58
Повернені в актив	1	3	—	4
Вигасло продовж. забезп.	5	5	—	10
Разом:	33	61	—	94
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем квітня 1980 р.:	21.709	56,764	6,853	85,326

УВАГА

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени Молодечого Департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за квітень 1980 р. суспендовані, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, за винятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж квітня 1980 р. взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

ВОЛОДИМИР СОХАН,
головний секретар

Свячене в Озон Парку

Спільне Свячене, яке щороку влаштовує 35-ий Відділ СУА, цього року відбулося 20-го квітня в церковній залі в Озон Парку. Українська громада постала тут наприкінці 20-их і на початку 30-их років, коли на терені теперішньої парохії в Озон Парку поселилося кількадесят родин, які належали до найстаршої нашої церкви св. Юра в Ню Йорку. Ті часи були тяжкі в цілому світі, часи великої кризи. Для України ті часи принесли страхітливий штучний голод на Наддніпрянській Україні, а в Галичині — польське переслідування.

У відповідь на події в рідному краю американська Україна посилила організаційну працю, щоб могти краще допомагати рідному краєві. І ось у ті часи і постають громадські організації майже в кожному, навіть найменшому українському поселенні. Тоді зродилася громадська організація в найменшій українській громаді — Озон Парку, це був Відділ СУА; йому дали число 35, і було це 1932 року.

Союзянки взялись до нелегкої праці, бо не було ні церкви ні залі, в якій можна було б розгорнути більшу діяльність. Тому в першу чергу треба було подбати про приміщення.

З тією метою зорганізовано будівельний комітет, завданням якого було зібрати потрібні фонди. Праця була повільна, але все ж таки за 22 роки увінчалась повним успіхом. Громада Озон Парку збудувала нову церкву Покрови Божої Матері з великою залею, в чому чимала заслуга і 35-го Відділу СУА. Мета їхньої праці — роздобуття фондів на харитативні цілі. Найбільше їхнє свято — щорічне традиційне Свячене, яке дає громаді нагоду разом традиційно відсвяткувати найбільший християнський Празник Христового Воскресення і зібрати фонди на добродійні цілі.

Цьогорічне Свячене, як звичайно, тішилося присутністю майже цілої громади. За головним столом сиділи почесні гості на чолі з о. крилошанином Л. Мудрим.

Тостмайстер Пелагія Бабська відкрила свято та попросила о. крил. Л. Мудрого поблагословити страви. Під загальний спів радісного „Христос Воскрес" отець-парох довершив акту посвячення страв, а голова Відділу СУА Третяк від Відділу і від себе привітала о. крил. Мудрого, делеґатку Централі п. Маґун, представників місцевих організацій, почесних гостей і всіх присутніх.

Від парохії вітав зібраних на святі отець-парох, підкреслюючи заслуги українського жіноцтва. Від Централі і Окружної Ради СУА в Ню Йорку склала привіт делеґатка Централі Маґун, від Відділу ООЧСУ — М. Вітенко. Програмову доповідь виголосив голова місцевого Відділу УККА Роман Крупка, який наголосив значення української жінки — матері, дружини та громадянки - патріотки. Привіти склали й інші гості.

В мистецькій частині виступали учні місцевої Школи українознавства, які виконали великодні гаґілки: „Розвію вінок", „Веснянки" і „Грушечку". Підготувала учнів Ірина Гарматій. Участь брали: Льора Холєвка, Микола Холєвка, Таня Бабська, Микола Ходоба, Андрій Дзюба, Івась Дзюба та Роман Мартинюк. У програмі далі виступив місцевий ансамбль бандуристів. Недавно зорганізована ця мистецька одиниця, бо існує ледве два роки, має вже за собою поважні успіхи. Цим гуртком адмініструє союзянка А. Івасишин; у ньому беруть участь: Гончаренко, Васло, Івасишин, Ходоба та Мудрик. Бандуристи відіграли: „Зажурились галичанки", „Ой ходила по садочку", „Чорнобривий корольок", „Польочку", „Ой важу я, важу", „Стоїть явір над водою", „Київський вальс" і „По той бік гора". Зі сольом виступали Гончаренко й Івасишин. На закінчення програми Великанович висвітлив фільм — початки нашої парохії. Присутні побачили посвячення наріжного каменя церкви, першу Святу Літургію та посвячення церкви. Пояснення давали Великанович і проф. Білостоцький. Фільм власної продукції з нагоди їхніх поїздок по Україні висвітлили панство Шумейки. На екрані присутні побачили картини зі Львова, Києва, Ялти, Одеси, Тернополя та Чернівець. Пояснення давала Ковбаснюк - Шумейко. Вже за не цілих два роки 35-ий Відділ СУА Обходитиме золотий ювілей свого існування. Золотий ювілей — не абияка подія, тож союзянкам вже тепер треба готуватися до неї.

В. З.

СПІЛЬНИЙ ФЕСТИН ООЛ

Бавнд Брук, Н.Дж. — Організація Оборони Лемківщини Відділи Пассейк, Ню Йорк, Елізабет і Нюарк влаштовують в неділю, 15-го червня ц.р., (початок год. 12-та дня) спільний фестин-пікнік на площі в Українському Селі біля Бавнд Бруку при Седар Гров ровд у Сомерсет. У програмі з доповідю на тему „Місце Лемківщини в українському світі" виступить проф. Валентин Мороз. Гратиме оркестра „Вишивки". Автобуси можна замовляти: в Ню Йорку — Петро Гарайда (212) 777-6851; у Джерзі Ситі — Майк Фарбанець (201) 432-5391.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1980 РІК

ПРИБУТКИ:
Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
2	93.29	163	1,047.91	333	60.74
3	98.61	164	811.99	334	360.90
5	1,776.13	165*	487.55	336	1,045.25
6	388.61	167	73.79	337	821.62
7*	440.58	168	567.05	338	99.14
8	2,140.17	169	278.46	339*	252.85
9	195.38	170	1,272.76	341*	873.61
10	138.68	171	777.89	344	811.73
11	130.52	172*	285.19	345*	1,387.85
12	83.45	173	858.25	346	1,220.09
13	1,451.51	174	1,664.13	347	619.85
14	1,793.57	175	854.90	348	632.69
15	516.33	176*	488.54	349	1,292.76
16	387.29	177	336.23	350	487.08
17	479.32	178	188.31	351	60.51
18	235.39	180	976.29	352	661.61
19	766.09	181	53.18	353*	955.69
20	590.18	182	1,391.99	354	294.28
21*	245.81	183	1,024.32	355	169.92
22*	2,558.74	184	339.53	356	519.05
23	154.69	190*	69.26	357	16.10
24	13.25	191	1,301.40	360	682.01
25	2,649.09	192	258.30	361*	1,000.00
28	216.35	193	15.81	363	37.94
29	178.41	194	2,203.15	364	650.80
30	161.53	195	7.50	367	1,166.62
31	112.82	196	8.24	368	181.84
32	1,060.34	200	969.51	370	672.11
33	517.38	201	82.58	371	934.17
34	325.49	203*	54.29	372	1,165.54
35	354.26	204	2,733.13	373	207.18
36	162.54	205*	321.64	374	789.71
37	732.40	206	767.70	375	1,758.18
38	287.10	207	65.37	376	8.72
39	1,853.22	209	389.41	378	145.65
41	28.31	211	65.94	379	2,368.89
42	1,804.23	213	404.64	380	111.77
43	187.88	214	535.74	382	214.87
44*	66.98	215	8.56	383	632.19
45	577.73	217	1,426.13	385	1,115.05
47	1,341.14	218	93.10	386*	106.13
48	218.69	219	714.07	387*	1,745.25
49	271.14	220	1,259.62	388*	187.08
50*	638.03	221	2,639.46	389*	347.88
51	539.78	222*	750.68	390*	126.48
52	84.82	223	210.76	394	133.42
53	1,471.68	224	215.04	395*	210.00
54	169.16	225*	4.22	397*	1,206.55
55	632.75	226*	799.74	399	1,737.61
56	512.22	228	101.78	401	80.77
57	877.94	230	1,137.06	402*	505.95
58	229.43	231	578.16	404	259.89
59	1,481.67	233	1,492.78	406	432.54
62	134.38	234	691.67	407	484.07
63	1,392.72	235	547.21	409	243.59
64	290.90	236	281.24	411	361.70
65	233.53	237	445.61	412	126.60
66	234.63	238	1,617.50	413	107.53
67	240.25	239	382.44	414	1,298.88
69	141.93	240	2,517.34	415	73.65
70	1,111.47	241	88.83	416	609.15
72	19.98	242	908.29	417	193.18
73	20.21	243	112.53	418	589.05
75	276.12	244	5.28	421	371.66
76	1,318.76	245	818.71	422	2,566.11
78	624.29	247	317.31	423*	1,253.62
79*	133.77	248	47.53	424	916.84
81	514.95	253	61.35	425	88.32
83	1,275.05	254	395.39	426	72.54
84	186.81	257*	1,768.33	427*	1,093.85
85	227.64	258	9.60	429	39.05
86	316.10	259	479.28	430*	2,352.10
87	11.50	260	37.30	433	179.24
88	1,097.03	261	337.09	434	1,689.02
90	468.27	263	58.83	435*	26.69
91*	241.21	264	143.57	436*	521.73
92	34.63	265	91.51	437	716.02
93	496.26	266	2,185.43	438	112.67
94	3,263.19	267*	521.15	439	830.27
96*	723.27	268	487.59	440*	1,554.27
97	162.91	269*	468.76	441	491.47
98	67.48	270	417.39	442	585.43
100	211.12	271*	933.46	443	54.34
101*	718.53	274*	313.35	445	963.07
102	1,002.49	275	62.73	446	41.61
104	243.91	276	475.14	448	415.64
105	276.04	277	1,804.61	450	563.79
106*	1,042.37	278	152.43	451	1,689.65
107	267.94	279	25.55	452	706.56
108	131.33	280	43.56	453	76.13
109	106.59	281	498.58	454	417.16
112	625.13	282	102.37	455	122.99
113	523.33	283	1,261.07	456	147.15
114	2,912.85	284	217.01	457	609.51
116	881.53	285	637.41	458	2,516.96
119	107.75	286	152.03	459	129.83
120	730.62	288	214.23	460	1,274.11
122	66.60	289*	278.56	461*	194.38
123	289.75	290	107.48	462	540.16
124	148.00	292	2,245.88	463	389.64
125	590.07	293	362.28	464	468.23
126	110.97	294	21.06	465	1,439.09
127	1,966.17	295	776.69	466	102.29
128	287.58	296	200.20	467	95.16
130	324.88	297*	5.20	469	535.54
131	692.84	299	5.32	470	105.32
132	284.61	301	716.01	471	1,392.12
133	1,088.99	302*	38.23	472	798.59
134	256.82	303	455.96	474	603.75
135*	34.60	304	475.83	476	219.59
137	398.00	305*	755.45	477	6.27
138	69.51	306	107.47	479*	182.80
139	153.58	307	483.59	480	171.81
140	95.30	308	8.45	481	257.05
141*	23.84	309	38.68	482*	12.85
142	368.25	311	12.95	483	1,127.61
143	61.44	312	51.90	485	10.32
144	252.51	313	27.48	486*	989.90
145	65.90	316	2,493.97	487*	332.69
146	1,014.50	317	231.06	488	414.15
147*	1,498.27	318	84.31	490	331.46
148	136.96	320	896.80	496	56.82
149	65.22	321	571.26	497	112.37
150*	275.36	322	271.22	498	406.99
151	326.21	323*	347.57	499	27.96
152	34.89	324	162.07	500	162.00
153	3,470.97	325*	1,330.42	501	12.65
154*	184.08	327	1,769.26	502	747.64
156	400.19	328*	347.87	503	724.59
158	702.76	330	422.93	505	164.24
161	1,397.39	331*	205.61	506	386.42
162	473.80	332	218.53		

Вкладки зібрані в усіх клясах Життьового Забезпечення .... $ 228,567.27

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
6	11.00	153	23.25	345*	16.05
8	52.40	154*	3.90	346	58.25
10	33.00	156	15.20	347	50.65
11	29.40	158	68.00	348	14.40
13	29.80	162	24.40	349	78.75
14	60,30	163	14.00	350	3.20
16	16.70	164	38.00	353*	50.75
17	29.85	168	1.00	355	11.00
20	11.95	170	54.90	360	122.40
22*	194.60	171	29.40	363	11.00
25	47.10	172*	39.70	364	23.10
28	24.80	173	60.20	367	8.75
29	4.80	174	69.75	371	58.15
34	29.20	175	12.80	372	63.15
35	9.20	180	20.20	375	60.80
37	7.85	182	58.90	378	9.20
38	11.00	183	23.20	379	44.60
39	20.20	191	1.10	385	56.20
42	83.70	194	18.30	386*	21.80
44*	7.90	200	66.00	387*	111.00
45	6.85	204	35.15	395*	27.40
47	76.40	206	27.80	397	12.20
49	13.50	214	44.60	399	100.80
50	25.10	217	14.00	401	11.00
51	25.65	218	37.00	402*	114.65
53	9.20	219	6.50	406	26.80
54	12.20	220	6.55	407	29.80
55	20.90	221	62.50	412	9.20
57	13.10	226*	39.70	416	29.20
58	9.20	230	7.35	418	49.70
59	3.60	231	56.75	421	66.00
62	3.30	233	204.30	422*	21.80
64	6.10	234	34.95	423*	30.55
66	2.45	238	20.40	424	16.15
70	8.55	239	27.60	426	15.20
75	2.80	240	164.70	427*	7.65
76	84.00	242	14.30	430*	140.05
78	22.25	245	32.75	433	12.20
79*	85.00	247	1.00	434	94.60
83	128.70	253	2.95	436*	4.80
88	13.20	257*	60.55	437	50.00
89	24.80	259	23.20	438	9.20
90	19.95	260	18.80	439	73.50
91*	11.00	261	41.25	440*	110.45
93	6.50	263	4.80	441	34.20
94	84.55	266	62.60	442	27.50
96*	10.00	268	38.80	443	1.35
99	2.45	269*	35.30	445	61.00
101*	28.10	270	48.60	450	28.65
102	2.95	271*	15.90	451*	45.00
104	37.85	277	103.60	452	9.20
105	14.00	278	19.35	454	67.20
106*	7.25	282	.85	455	11.00
108	.85	283	27.70	456	20.35
112	21.40	289*	23.20	458	6.85
114	23.05	292	42.35	460	59.20
116	38.30	295	31.20	461*	20.20
119	25.60	299	11.00	462	29.50
120	52.55	301	163.80	465	65.10
124	1.70	303	11.00	469	11.00
125	63.00	304	43.60	471	17.40
127	33.30	305*	18.40	472	55.85
128	11.00	307	41.45	474	9.20
130	65.40	309	4.25	479*	7.80
131*	10.90	316	36.00	480	11.10
133	98.65	317	22.00	481	41.80
138	4.55	320	59.05	482*	2.45
139	1.10	322	4.80	484	25.80
140	9.20	327	81.00	486*	20.45
142	4.40	328*	4.05	487	87.40
143	9.20	331*	4.25	497	2.90
146*	37.10	336	45.10	498	12.10
147*	76.25	338	1.00	500	13.30
149	24.45	341*	13.45	502	20.70
150	11.00	344	33.75	503	22.40

Вкладки зібрані в клясі Акцидентового Забезпечення .... $ 7,606.70

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ В МІСЯЦІ КВІТНІ 1980 РОКУ

Відд.	Прізвище, ім'я	Сума
8	Коб'ялка Мартин	1,000.00
8	Русак Анна	750.00
22	Каня Павло	1,000.00
32	Михалюк Єва	1,000.00
39	Генрі Марія	500.00
43	Данчак Катерина	500.00
53	Дяк Григорій	1,000.00
57	Баб'як Марія	1,000.00
63	Бур'як Анна	1,000.00
63	Контріель Альберт Т.	500.00
81	Горнятко Стефан	1,000.00
83	Головатий Михайло	1,000.00
91	Литвин Марія	500.00
94	Чуй Микола	1,000.00
94	Мілевська Анна	500.00
96	Децик Михайло	500.00
102	Клипчак Іван мол.	500.00
102	Стецура Теодор	500.00
105	Марків Лонгін	1,000.00
105	Слободзян Дмитро	500.00
106	Онисів Іван	500.00
114	Курило Петро	500.00
114	Курило Петро	500.00
114	Понор Осипа	1,000.00
114	Понор Осипа	2,000.00
120	Сушко Іван	500.00
121	Гречкосій Ірена	1,000.00
127	Гріффін Мільдред	1,000.00
127	Ліщак Анна	1,000.00
130	Горішний Кеді	500.00
155	Федишин Михайло	500.00
155	Федишин Михайло	500.00
155	Фидишин Михайло	500.00
163	Паранич Катерина	500.00
164	Гелетій Єва	1,000.00
175	Михалик Ніна	1,000.00
177	Музічук Юлія	1,000.00
183	Спольський Іван	1,000.00
204	Гарбачевський Іван	1,000.00
204	Курик Анна	1,000.00
204	Новаковський Василь	500.00
204	Вільшовий Анна	1,000.00
206	Совецький Микола	1,000.00
217	Івасів Параска	500.00
219	Воробець Стах	500.00
221	Кобіт Михайло	500.00
230	Маркович Марія	500.00
235	Влох Михайло	500.00
237	Дмитрус Марія	500.00
237	Косенюк Іван	1,000.00
240	Варнич Ярослава	1,000.00
242	Чабін Евелин	500.00
274	Синчишак Василь	1,000.00
276	Тиро Карій	500.00
277	Чайковський Стефан	1,000.00
281	Вирич Марія	500.00
281	Гриник Кузьма	1,000.00
287	Павчак Петро	1,000.00
287	д-р Срібний Юрій	500.00
292	Сльосар Катерина	500.00
294	Татаринв Федір	500.00
295	Українець Микола	1,000.00
304	Яворенко Василь	500.00
305	Тихоневич Емілія	1,000.00
306	Копій Михайло	1,000.00
306	Копій Михайло	500.00
306	Ошуст Іван	500.00
306	Ошуст Іван	500.00
311	Несторяк Пелагія	1,000.00
319	Колотило Михайло	1,000.00
319	Вельґос Юрій	500.00
322	Солом'яний Марія	500.00
323	Палатінус Иосиф П.	500.00
336	Стефаник Гелена	1,000.00
350	Панков Анна	1,000.00
350	Гайовський Катерина	1,500.00
350	Гайовська Катерина	1,000.00
355	Занко Марія	1,000.00
361	Захарченко Дам'ян	500.00
363	Пилипів Катерина	500.00
364	Пікула Меланя	500.00
367	Кісиличник Михайло	500.00
369	Дерев'яний Михайло	500.00
371	Куций Іван	1,000.00
371	Шкельний Михайло	500.00
379	Габлей Олена	500.00
397	Гаврилів Юрій	1,000.00
414	Кошак Микола	500.00
435	Косбин Іван	500.00
435	Курляк Степан	1,000.00
437	Гринчишин Антін	1,000.00
442	Хоростіль Ярослав	5,000.00
442	Хоростіль Ярослав	5,000.00
452	Туцяк Юлія	500.00
464	Калений Іван	1,000.00
488	Мельникович Михайло	500.00
490	Куйбіда Анна	500.00
492	Світуха Ігнатій	500.00
492	Зебчук Анна	1,000.00
	Разом:	$ 82,750.00

ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1980 РОКУ

Відд.	Прізвище, ім'я	Сума
6	Андрій Вовк	30.00
33	Логей Мільдред А.	30.00
52	Капуста Казимир	30.00
67	Нищот Марія	30.00
113	Варон Іван С.	30.00
113	Коземчак Марія	30.00
114	Білий Семен	30.00
114	Ткачук Микола В.	30.00
116	Глушок Михайло	30.00
116	Мрочко Михайло	30.00
126	Бойко Іван	30.00
131	Стадник Ірена	30.00
131	Васараб Анна	30.00
164	Неілко Іван	30.00
173	Грицушко Іван	30.00
206	Гладик Марія	30.00
214	Чолій Марія	30.00
220	Кучерепа Василь	30.00
230	Цибряк Іван	30.00
230	Горбаль Теодор	30.00
281	Гриник Марія	30.00
287	Леслі Марія	30.00
287	Ловрій Катерина	30.00
287	Скординський Андрій	30.00
288	Віхоть Елія	30.00
319	Кісвиць Марія	50.00
333	Дацій Софія	30.00
361	Кучма Анна	50.00
361	Януш Анастасія	30.00
361	Лапій Лена	30.00
361	Вагаляк Параньа	30.00
364	Гіба Марія	30.00
371	Чижик Гелена	30.00
387	Вандас Онуфрій	30.00
397	Драб Стефан	30.00
397	Домбчевський Іван	30.00
397	Вакуловська Галина	30.00
506	Антоник Василь С.	30.00
	Разом:	$ 1,180.00

ПРИБУТКИ ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1980 РОКУ

Членські вкладки	236,173.95
Відсотки:	
Бондів	214,096.18
Гіпотечних позичок	13,043.17
Членських позичок	1,390.97
Банків	295.89
Уділів	2,411.66
Разом:	$ 231,237.87
Прибутки:	
Реальність в Кергонксоні, Н. И.	17,182.61
Книгарня й друкарня	72,762.50
Звороти:	
Коштів інвестицій	135.—
Коштів за телефон	3.97
Премії групового забезпечення	5.36
Податків від заморґеджованих реальностей	550.—
Федеральних і стейтових податків та соціяльного забезпечення працівників	10,588.88
Канадських податків і пенсійних оплат працівників	262.27
Премії шпитального забезпечення	381.60
Загальних коштів подорожей	150.—
Разом:	$ 12,077,08
Різні прибутки::	
Реасекурація	3,447.—
Пожертви для стипендійного фонду	1,500.—
Перенос до Сирітського Фонду	3,000.—
Пожертви для Фонду Наглої Потреби	10.—
Разом:	$ 7,957.—
Інвестиції:	
Сплачено гіпотечних позичок	25,543.99
Сплачено членських позичок	4,911.57
Дозрілі бонди	1,840,000.—
Разом:	$1,870,455.56
Разом прибутки за квітень 1980 р.:	**$2,447,846.57**

ВИДАТКИ ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1980 РОКУ

Виплата членам:	
Зворот членських вкладок	1,085.45
Грошові звороти	34,231.54
Посмертні допомоги	82,750.—
За дозрілі вивінувальні грамоти	93,689.62
Вкладки за дітей, яких родичі померли	536.15
Допомоги з Фонду Братського	1,680.—
Премії за реасекурацію	1,956.75
Разом:	$ 215,929.51
Видатки:	
На реальності в Кергонксоні, Н. И.	20,505.94
Друкарні і книгарні	73,154.63
Організаційні видатки:	
Оголошення	777.10
Лікарське бадання нових членів	77.15
Кошти подорожей обласних організаторів	2,171.72
Кошти обласних засідань	624.20
Винагорода обласних організаторів	2,554.43
Винагорода Відділових організаторів	2,874.—
Винагорода Відділових секретарів	83,850.12
Разом::	$ 92,928.72
Платні, забезпечення і податки:	
Канадські податки і пенсійні оплати працівників	84.89
Премії за шпитальне забезпечення працівників	1,197.48
Пенсійна оплата працівників	433.33
Платня головних урядовців	8,416.65
Платня працівників	25,021.59
Федеральні і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників	18,746.94
Разом:	$ 53,900.88
„Свобода" за орган	43,600.—
Загальні адміністративні видатки:	
Загальні канцелярійні видатки	1,132.05
Поштові оплати	1,020.—
Обслуга машин	3,057.48
Телефон	1,115.07
Загальні кошти подорожей	962.29
Кошти друків і приборів	3,860.81
Кошти канадської канцелярії	170.21
Меблі і машини	1,269.72
Відсотки від закуплених бондів	3,723.53
Оплати до Асекураційних урядів	220.—
Вкладки до Братських Конґресів	25.—
Книжки і друки	60.—
Разом:	$ 16,616.16
Інвестиції:	
Уділено гіпотечні позички	28,000.—
Уділено позички на підклад грамот	15,360.97
Закуплено бонди	1,938,000.—
Закуплено електронічні і друкарські машини	197.10
Закуплено уділи	2,411.66
Разом:	$1,983,969.73
Разом видатки за квітень 1980 р.:	**$2,500,605.57**

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівко з кінцем березня 1980 р.	$ 389,544.39
Прибутки за квітень 1980 р.	2,447,846.57
Разом:	2,837,390.96
Видатки за квітень 1980 р.	2,500,605.57
Разом готівко з кінцем квітня 1980 р.:	**$ 336,785.39**

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ:	
Готівка	$ 336,785.39	Фонди:	
Бонди	31,946,999.43		
Уділи	559,959.39	Забезпеченеві	$ 43,864,196.29
Гіпотечні позички	2,281,553.04	Братські	161,826.35
Поз. на грамоти	597,839.84		
Реальності	698,335.45	Сирітський	247,153.04
Друкарські і електр. машини	214,254.46	Захисту	293,896.75
Позичка для УНК Дому УНС	8,000,000.—	Наглої Потреби	68,654.57
Разом:	$ 44,635,727.—	Разом:	$ 44,635,727.—

УЛЯНА ДЯЧУК,
головний касир

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1980 РІК

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У КВІТНІ 1980 РОКУ

П.Ч.	Округа (осідок)	Кількість Відділів	Придбано чл. у квітні	Разом у 1980 р. членів	на суму	АДД
	ОКРУГИ ПЕНСИЛЬВЕНІЇ					
1.	Філядельфія	40	25	96	$ 202,000	17
2.	Піттсбурґ	18	7	26	61,500	2
3.	Шамокин	21	5	27	43,000	
4.	Алентавн	12	7	14	43,000	4
5.	Скрентон	7	—	3	7,000	1
6.	Вілкс Бери	9	1	5	12,000	
	Разом:	107	45	171	$ 368,000	24
	ОКРУГА МЕРИЛЕНДУ					
	Балтімор	9	2	5	$ 12,000	
	ОКРУГИ НЮ ЙОРКУ					
1.	Ню Йорк	33	11	42	$ 66,000	
2.	Сиракюзи - Ютика	14	7	31	64,000	6
3.	Рочестер	10	5	20	27,500	2
4.	Трой	7	4	17	28,000	2
5.	Боффало	9	4	13	49,000	6
	Разом:	73	31	123	$ 234,500	16
	ОКРУГИ НЮ ДЖЕРЗІ					
1.	Нюарк	22	7	36	$ 97,000	7
2.	Джерзі Сіті	11	4	27	62,000	2
3.	Перт Амбой	13	8	22	64,000	2
4.	Пассейк	6	—	3	2,000	
	Разом:	52	19	87	$ 225,000	11
	ОКРУГИ ІЛЛІНОЙ, МИШИҐЕН І ОГАЙО					
1.	Чікаґо, Ілл.	34	11	51	$ 128,500	10
2.	Детройт, Міч.	20	11	57	205,500	5
3.	Клівленд, Огайо	21	12	29	76,500	6
4.	Янгставн, Огайо	9	—	1	500	
	Разом:	84	34	138	$ 411,000	21
	ОКРУГИ НОВОЇ АНГЛІЇ					
1.	Ню Гейвен, Конн.	18	5	18	$ 25,500	1
2.	Бостон, Масс.	6	2	5	8,000	
3.	Вунсакет, Р. Ай.	6	2	2	10,500	1
	Разом:	30	9	27	$ 44,000	2
	ОКРУГИ ЗАХІДНИХ СТЕЙТІВ АМЕРИКИ					
1.	Централька	6	1	4	$ 6,000	
2.	Міннеаполіс, Мінн.	6	—	4	25,000	1
3.	Ст. Луїз, Мо.	5	—	5	7,000	
	Разом:	17	1	13	$ 38,000	1
	Необ'єднані Відділи в Америці	21	5	7	$ 22,000	
	ОКРУГИ КАНАДИ					
1.	Торонто, Онт.	25	16	47	$ 132,000	8
2.	Монтреаль, Квеб.	8	7	23	69,000	6
3.	Ніяґара, Онт.	9	3	21	51,000	5
4.	Захід Канади	19	2	10	40,000	4
	Разом:	61	28	101	$ 292,000	23
	Загальна сума:	454	174	672	$1,647,000	98

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ У КВІТНІ 1980 РОКУ

Ч.	Організатор	Придбав у квітні	Сума забезпечення			Разом у 1980
	ОКРУГА АЛЕНТАВН					
47	Анна Гарас	1	$ 3,000			
	С. Гаврищ	1	5,000	1 АДД		3
48	С. Івасечко	1	1,000			2
137	М. Колодруб	1	2,000			1
151	Анна Строт	1	5,000	1 АДД		1
438	Катерина Сарджент	2	2,000		1 ТР	2
	Разом:	7	$18,000	1 АДД	1 ТР	
	ОКРУГА БАЛТИМОР					
55	А. Ціздин	1	$ 5,000			2
320	І. Малко	1	1,000			3
	Разом:	2	$ 6,000			
	ОКРУГА БОСТОН					
238	Анна Ремік	1	$ 1,000			1
307	Д. Галонжка	1	1,000			3
	Разом:	2	$ 2,000			
	ОКРУГА БОФФАЛО					
127	Марія Гаравус	1	$ 1,000			1
304	Марія Гнатик	2	6,000	1 АДД		
	В. Оріховський	1	5,000	1 АДД		3
	Разом:	4	$12,000	2 АДД		
	ОКРУГА ЧІКАҐО					
22	Олена Олек	5	$21,000	4 АДД		8
106	В. Нечай	1	5,000	1 АДД		1
114	А. Дорошенко	1	1,000			3
131	Л. Воднар	1	9,000			1
259	Юлія Ґуґлик	1	1,000			1
379	М. Семків	1	2,000			8
452	Марія Сцібело	1	1,000			5
	Разом:	11	$40,000	5 АДД		
	ОКРУГА КЛІВЛЕНД					
108	М. Коваль	1	$ 1,000			1
233	Марія Дейчаківська	2	6,000			3
240	М. Кіґічак	6	20,000	2 АДД	2 ТР	10
251	Ю. Оришкевич	1	1,000		1 ТР	1
291	Віра Напора	1	1,000			3
364	В. Врездун	1	2,000			2
	Разом:	12	$31,000	2 АДД	3 ТР	
	ОКРУГА ДЕТРОЙТ					
94	Р. Татарський	3	$11,000			11
110	М. Шумило	2	10,000	1 АДД		3
146	Г. Корб'як	2	7,000			9
165	Марія Пелехата	1	1,000			1
174	А. Слюсарчук	2	2,000		1,ТР	13
183	П. Залуга	1	2,000			5
	Разом:	11	$33,000	1 АДД	1 ТР	
	ОКРУГА ДЖЕРЗІ СІТІ					
25	Квітка Стецюк	2	$ 2,000			9
70	М. Шеремета	1	1,000			2
287	В. Ясінський	1	1,000			2
	Разом:	4	$ 4,000			

(Закінчення на стор. 6)

ТЕРОРИСТИ З „ЧЕРВОНИХ БРИГАД" В ІТАЛІЇ вбили популярного репортера великого мілянського щоденника „Коррієре делля Сера", Волтера Тобагґі. Є це другий з черги збройний напад на італійського репортера, доконаний терористами з „червоних бригад". Після першого нападу, якого жертвою був репортер римського щоденника „Ля Републіка", Ґвідо Пассаляква, терористи видали заяву, що відтепер будуть нападати на репортерів, бо їм не подобається, як репортери пишуть про них. Так само в Римі під будинком одної із місцевих середніх шкіл терористи обстріляли групу поліцистів, з яких один загинув. Цим разом терористи повідомили телефоном комуністичну газету „Ль, Уніта", що це була пімста за смерть молодого учня, який загинув рік тому в бійці з іншими хлопцями. Бійка мала бути на політичному тлі.

Спільне „Патріярхальне" свячене

Вже входить у традицію в Ню Йорку влаштовувати спільне патріярхальне „Свячене". Минулого року, коли за ініціятивою секретаря Патріярхального Товариства Ярослава Клима комітет відважився улаштувати ще одне свячене, можна сказати трохи ризикували, але прибуло членів товариства коло 130 осіб.

Цього року Свячене вже ширше оголошено, і хоч у посвяточному часі майже щотижня влаштовують подібні спільні імпрези місцеві товариства й організації, гостей і членів було 200 осіб.

Голова Т-ва привітав присутніх і побажав всього добра. Як звичай велить, о. Севастіян Шевчук, ЧСВВ, відправив відповідні молитви, а на ектенії всі присутні відповідали. Отець перейшов поміж ряд столів, посвячуючи великодні „сніди", а всі співали величне „Христос Воскрес".

В мистецькій частині відома вже на Нюйоркському терені колишня артистка Черновецького театру ім. О. Кобилянської Евеліна Белюць прочитала кілька поезій В. Симоненка. Шкода, що організатори імпрези не подбали про великодній вірш, відповідний до хвилі, що артистка була б дуже радо виголосила.

Члени Ансамблю Школи Кобзарського Мистецтва під керівництвом бандуриста Юліяна Китастого виконали кілька пісень, а саме: Фудра Олесь — „Христос Воскрес", Фудра Олесь і Галатин Ярослав — „Пісню волі", Юліян Китастий — думу на слова Шевченка із поеми „Сліпий", муз. Ф. Глушка, а всі разом — „Запорізький марш". Юліян Китастий дуже здібний і обдарований гарним голосом, з родини бандуристів, крім того, що працює з молоддю, студіює в університеті. Незаступимим адміністратором школи є Микола Чорний.

Артист колись львівського театру Степан Крижанівський відчитав по-мистецьки нарис І. Керницького (Ікера) „Великдень в рідному таборі".

Наприкінці д-р В. Пушкар повідомив мирян про відвідини в Митрополита Любачівського, а також редактор журналу „Патріярхат" подав деякі відомості про Церкву й синодальні справи в Римі. Всі присутні відпівали грімке „Многая літа" Нашому Блаженнішому Патріярхові.

О.С.

КОНЦЕРТ УЧНІВ СТУДІЇ ІГОРІЯ БІЛОГРУДА

Чікаґо, Ілл. — Музична Студія Ігоря Білогруда влаштовує в неділю 8-го червня ц.р., о год. 3-ій по полудні 29-ий річний іспит-концерт учнів студії. Концерт відбудеться в приміщенні „Ди найтін сенчурі вумен клаб" при 178 Форес авеню, Оак Парк,Ілл. В програмі твори: Богданіва, Бетговена, Лятошинського та інших композиторів.

Володимир Івасюк

(Закінчення зі ст 2-ої)

О, мамо рідна,
Ти мене не жди.
Мені в наш дім
ніколи не прийти.
З мойого серця
мальва проросла
І кров'ю зацвіла.
Не плач же, мамо,
Ти ж бо не одна...

Не повернеться вже Володимир Івасюк до рідної хати. Даремно на нього чекає зелена Буковина. Втратила Україна свого надійного і вірного сина. Але пісня Володимира Івасюка буде вічно з нами.

ЗЕЛЕНО-СВЯТОЧНИЙ...

(Закінчення зі стор. 2)

України Києві перед пам'ятником Пророкові, — став Днем Національно-політичного кредо української інтелігенції та студентської і робітничої молоді, днем маніфестації і духової вірности ідеалам 22-го січня 1918-1919 рр., не дивлячись на карні репресії супроти демонстрантів із боку речників комуністичного режиму.

У травні ми віддаємо молитовний поклін із невимовною скорботою 7.000.000 українського христолюбивого селянства, що його голодовою смертю закатувала Москва влітку 1933 року.

У травні клонимо голови і поминаємо усіх вояків із усіх формацій Українських Армій та всіх знаних і незнаних героїв, борців та мучеників Української Повстанської Армії та з підпілля резистансу минулого та сучасности.

Молитовно покланяємося та зберігаємо у вдячній пам'яті всіх наших Братів і Сестер, які життя своє віддали в обороні Божих і людських прав на своїй землі, в тюрмах чи на засланні і на тяжких роботах.

Клонимо у вдячній пошані та пам'яті до великих душпастирів українського народу — до Митрополита А. Шептицького і Василя Липківського, до всієї ієрархії українських церков, до всіх душпастирів та вірних, що життя своє віддали в обороні Віри та Церкви Христової Бо немає більшої любови, як віддати своє життя за друзів своїх, склавши його на вівтар служіння Батьківщині. Український народ у своїй відвічній боротьбі йде тою дорогою з тернистим вінцем, якою йшов Христос на Голгофу. І як Христос воскрес, так і український народ уповає і чекає на своє Воскресення у відбудові власного суверенного храму, — своєї суверенної і незалежної Держави. Бож О. Олесь пише:

„Дивлюсь на пройдену дорогу
І гнів і жаль мене пече.
Але у нашу перемогу
Усе ж я вірю гаряче."

Культ сьогоднішніх урочистостей на пошану і вдячну пам'ять про поляглих найкраще відобразив у літературі письменник і поет Богдан Лепкий у трьох уступах одного зі своїх творів:

І. *„Нам не жаль ні життя молодого*
Що лягло, мов той квіт під косою,
Ані мрії, ні кохання палкого,
Що взяли ми в могилу з собою"

* * *

ІІ *„Нам не жаль, бо лягли ми за діло*
Гідне жертви життя і кохання,
За Вкраїну душу і тіло
Ми ж не даром співали ззарання".

* * *

„Тож не жалуйте нас
І не плачте за нами
За нас тужить калина у лузі
А з шляху не зійдіть і вважайте
Щоб леміш не заржавів у плузі!"

Оріть, сійте та плідні жнива збирайте!

Гокеїсти Австралії не поїдуть на Олімпіяду до Москви

Мельборн, Австралія. — Пресове агенство Ройтерса інформує, що австралійська польового гокею репрезентація вирішила не їхати до Москви на Олімпіяду літом цього року. Це рішення гокейної команди вважається у спортовому світі „відступством" від офіційної дицизії Крайового Олімпійського Комітету, який вже раніше постановив, що австралійські атлети братимуть участь в Олімпіяді, не зважаючи на застереження уряду і на пересторогі самого прем'єра Малкольма Фразера, який бажав у тому випадку солідаризуватися із З'єднаними Стейтами Америки й іншими державами світу, які засудивши совєтську інвазію в Афганістані, відмовилися від участи в Олімпійських Ігрищах. Крім гокеїстів також інші спортові дружини не підпорядкувались зарядженню Олімпійського Комітету.

Прем'єр Фрейзер заявив кореспондентам, що все ще не є пізно відкликати участь Австралії в Олімпіяді. Заяву прем'єра сильно критикує опозиційна Робітнича партія лідер якої Білл Гайден заявив, що уряд стосує „моральний шантаж" супроти австралійських атлетів і грає на почуваннях патріотизму, щоб досягнути своєї цілі.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ УККА В ІРВІНҐТОНІ І ПАНЕЛЬ

Ірвінґтон, Н.Дж. — В суботу, 14-го червня ц.р., о год. 7-ій вечора тут в Українському Народному Домі при 140 Проспект авеню відбудуться збори для вибору делегатів на XIII Конгрес Українців в Америці. По виборі буде панель на тему: „Дисиденти очима редакторів".

В панелі братимуть участь редактори: Василь Верган, Ярослав Гайвас, Богдан Романенчук і Леонід Полтава. Модератом буде проф. д-р Микола Чировський.

В пам'ять Покійних

бл. п. о. крилош. Миколи Старуха,

бл. п. Ярослави Барнич

і бл. п. Корнелії Кузьмак

складаю 30.00 долярів на українські бідні діти в Бразилії.

•

Вельмишановним Родинам Покійних висловлюю моє щире співчуття.

ОЛЬГА ІВАСИК-РАКОВСЬКА

Cleveland, Ohio

У ПАМ'ЯТЬ

У ЧЕТВЕРТУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ
моєї Найдорожчої ДРУЖИНИ
і нашої Найдорожчої МАМИ і БАБУНІ

бл. п.

РОЗАЛІЇ КОСОВСЬКОЇ

яка упокоїлась у Бозі 5-го червня 1976 року, оставила свого мужа і своїх дітей і внуків та родину в Україні — усі у великому горю. Покійна ніколи не буде забута.

ПАРАСТАС

буде відправлений

в українській православній церкві свв. апп. Петра і Павла в Вілмінґтоні, Делавер.

Муж — ГРИГОРІЙ КОСОВСЬКИЙ з Родиною

Комітет Об'єднаних Українсько-Американських Організацій — Метрополітальний Відділ УККА

ділиться із своїм Членством сумною вісткою, що 29-го травня 1980 року відійшов у Вічність

✝

бл. п. ЯРОСЛАВ КОСАНОВСЬКИЙ

довголітній член Управи КОУАО і активний суспільно-громадський діяч.

•

Прибитій горем дружині Іванні та всім членам Родини висловлює глибоке співчуття

УПРАВА КОМІТЕТУ ОБ'ЄДНАНИХ УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Прихильники Антибольшевицького Бльоку Народів в Америці, Інк. (ПАБНА) Український Відділ

ділиться сумною вісткою з своїм Членством та Прихильниками, що 29-го травня 1980 року відійшов від нас у Вічність

✝

сл. п. ЯРОСЛАВ КОСАНОВСЬКИЙ

активний член Управи ПАБНА, Українського Відділу.

•

Оскорбленій дружині Іванні, горем прибитій матері Клявдії та всій Родині Покійного висловлюємо глибоке співчуття.

УПРАВА ПАБНА, УКРАЇНСЬКИЙ ВІДДІЛ, НЮ ЙОРК

✝



В глибокому смутку повідомляємо Родину, Приятелів і Знайомих, що дня 2-го червня 1980 р., по короткій недузі, упокоївся в Бозі, в Джерзі Сіті, Н. Дж.

наш Найдорожчий ЧОЛОВІК, ТАТО, ДІДО І БРАТ

бл. п.

СТЕФАН ҐРІЦА

на 78-му році життя, довголітній член 270-го Відд. УНСоюзу, від 1933 р. в Джерзі Сіті, займав різні пости у Відділі, народжений в с. Карів, пов. Рава Руська, Україна.

ПАНАХИДА у середу, 4-го червня 1980 р., о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні Riotto при 3205 Kennedy Blvd., Jersey City, N.J. (Відвідувати можна у вівторок і середу, 2-4 по пол. і 7-9 веч.).

ПОХОРОН в четвер, 5-го червня 1980 р., о год. 9-ій ранку з похоронного заведення до церкви св. Петра і Павла при Бентлей Авеню, а опісля на Holy Cross Cemetery, N. Arlington, N.J.

Горем прибиті:

дружина — МЕЛАНІЯ
дочка — ЕЛЕНА КІҐЕЛЬМЕН з чоловіком ВОЛТЕРОМ
Два внуки
сестра — ЮЛІЯ МАЗУР
та ближча і дальша Родина в Америці й Україні

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО...

(Закінчення зі стор. 4)

ОКРУГА МОНТРЕАЛЬ (Канада)

434	Олександра Дольницька	6	$14,000	2 АДД		10
465	Текля Мороз	1	1,000			5
	Разом:	7	$15,000	2 АДД		

ОКРУГА НЮАРК

76	Юлія Демчук	1	$ 500			2
133	Я. Леськів	2	2,000			2
214	О. Твардовський	2	4,000			4
371	Ю. Баранюк	2	25,000	1 АДД		8
	Разом:	7	$31,500	1 АДД		

ОКРУГА НЮ ГЕЙВЕН

59	Т. Сливінський	3	$ 6,500	1 АДД		9
350	Т. Фінів	1	1,000			3
414	І. Телюк	1	1,000			1
	Разом:	5	$ 8,500	1 АДД		

ОКРУГА НЮ ЙОРК

8	Марія Кульчицька	1	$ 1,000			3
88	В. Квас	2	3,000			2
184	Б. Ластовецький	1	3,000			1
194	В. Оріховський	1	1,000			5
204	В. Палідвор	4	3,500			7
361	С. Чума	2	1,000			4
	Разом:	11	$12,500			

ОКРУГА НІЯГАРА (Канада)

462	І. Фаревич	1	$ 2,000			1
468	Т. Волошин	2	6,000	1 АДД		13
	Разом:	3	$ 8,000	1 АДД		

ОКРУГА ПЕРТ АМБОЙ

104	С. Мисак	2	$ 7,000	1 АДД		2
294	Ольга Татаринів	2	10,000			2
353	Дарія Оріховська	1	3,000			4
372	Й. Ярема	3	3,000		1 ТР	8
	Разом:	8	$23,000	1 АДД	1 ТР	

ОКРУГА ФІЛЯДЕЛЬФІЯ

83	С. Гавриш	1	$ 1,000			1л 10
156	С. Матичакк	1	1,000			1
162	Д. Федорійчук	2	5,000			2
163	Т. Дуда	1	5,000	1 АДД		6
231	М. Лялюк	1	1,000			
	С. Гавриш	1	5,000	1 АДД		2
245	С. Гавриш	1	2,000			3
261	П. Аркотин	9	9,000		9 ТР	19
269	Христина Фуга	4	17,000	3 АДД		6
352	Я. Щербак	1	1,000			2
422	Ю. Будерацький	1	5,000	1 АДД		2
430	І. Кніґницький	2	3,000			3
	Разом:	25	$55,000	6 АДД	9 ТР	1л

ОКРУГА ПІТТСБУРҐ

63	М. Турко	2	$ 8,000			7
96	М. Драпала	2	10,000	1 АДД		4
113	І. Ярчак	2	2,000			5
161	А. Джула	1	1,000			2
	Разом:	7	$21,000	1 АДД		

ОКРУГА РОЧЕСТЕР

316	В. Гавриляк	3	$ 3,000			6
437	М. Малинівський	2	6,000	1 АДД		5
	Разом:	5	$ 9,000	1 АДД		

ОКРУГА ШАМОКИН

85	Т. Панько	2	$ 2,000			2
333	В. Боберський	1	1,000			2
389	М. Хомин	2	2,000			4
	Разом:	5	$ 5,000			

ОКРУГА СИРАКЮЗИ-ЮТИКА

39	І. Пиндус	1	$ 2,000			5
271	І. Чопко	3	5,000			15
283	Ю. Гавришків	3	15,000	2 АДД		4
	Разом:	7	$22,000	2 АДД		

ОКРУГА ТОРОНТО (Канада)

401	Т. Волошин	2	$ 2,000			18
407	В. Шаран	2	10,000			2
432	Б. Зорич	2	7,000			3
439	В. Зацерковний	1	1,000			3
441	В. Заневич	5	16,000	2 АДД		8
466	П. Крутиголова	2	2,000			
	Т. Волошин	2	6,000			4
	Разом:	16	$46,000	2 АДД		

ОКРУГА ТРОЙ

191	В. Колодій	2	$ 3,000			3
266	В. Варшона	2	6,000	1 АДД		9
	Разом:	4	$ 9,000	1 АДД		

ОКРУГА ВІЛКО БЕРИ

169	В. Стефурин	1	$ 1,000			4

ОКРУГА ВІННІПЕҐ (Захід Канади)

444	Л. Вовк	1	$ 5,000	1 АДД		3
445	І. Геврик	1	5,000	1 АДД		3
	Разом:	2	$10,000	2 АДД		

ОКРУГА ВУНСАКЕТ

177	І. Лаба	1	$ 1,500			1
206	В. Кіндефорський	1	3,000			2
	Разом:	2	$ 4,500			

ОКРУГА ЦЕНТРАЛЬНА

354	В. Столярський	1	$ 3,000			1

НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ

11	І. Сціленний	1	$ 1,000			1
257	П. Сильчак	3	5,000			5
297	Ребека Шелестяк	1	1,000			1
	Разом:	5	$ 7,000			

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ КВІТНЯ 1980 РОКУ ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Відділ Число	Місцевість	Здобув членів
1.	261	Вільямстави	19
2.	401	Скарборо, Онт.	18
3.	271	Елмайра, Н. Й.	15
4.	174	Детройт, Міч.	13
5.	468	Ніяґара он де Лейк, Онт.	13
6.	94	Гамтрамк, Міч.	11
7.	83	Філядельфія, Па.	10
8.	172	Виппани, Н. Дж.	10
9.	240	Клівленд, Огайо	10
.0.	434	Монтреаль, Квібек	10

НАЙКРАЩІ ОРГАНІЗАТОРИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ КВІТНЯ 1980 РОКУ ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Організатор	Член Відділу	Здобув членів
1.	Т. Волошин	232	34
2.	П. Аркотин	261	19
3.	С. Гавриш	83	17
4.	І. Чопко	271	15
5.	А. Слюсарчук	174	13
6.	Р. Татарський	94	11
7.	М. Кігічак	240	10

ВАСИЛЬ ОРІХОВСЬКИЙ,
головний організатор

ВІД СЛІВ — ДО ДІЛ

(Закінчення зі стор. 2)

жні тривалі успіхи можуть виростати з тих функцій. І власне наша участь в американському суспільно-політичному житті силою факту створює широкі можливості для таких функцій. Беручись до них, ми не тільки маємо змогу активізувати себе, як частина української громадськости, і ціла громадськість, але також впливати на політичну динамізацію американського суспільства. Для цього „голосуйте на кого хочете, але голосуйте!" є неперевершеним інструментом.

Є у нас такі політичні партії, організації чи установи, що існують для справ поза цим тереном, уся увага яких спрямована на інші терени діяльности, в першу чергу на Україну. І тому зовсім зрозуміло, що вони не завжди зможуть і їм не доцільно встрявати в справи на теренах поселення. Їхня функціональність на іншому просторі, або повністю пов'язана з ним.

Формулюючи свої завдання, кожне з наших політичних угрупувань у першій точці своєї програми, чи пляну діяльности постулює допомогу визвольній боротьбі українського народу, у виконуванні того, чого наші брати, українські патріоти й самостійники в Україні не можуть робити. Великою, основною частиною того це „поширювання правди про Україну", це в потребі „оборона українського імені", це з'ясування того, як український народ живе, як працює і чого він прагне.

Але часом нам здається, що це велике завдання можна виконати заявами й декляраціями та меморандумами. Ясно, що ці заяви й деклярації та матеріяли є конче потрібні і вони зіграють свою ролю. Але до кого вони доходять? Вони мало, або зовсім не доносять нашої правди, нашої інформації до суспільної гущі, до американських громадян, які є тією силою, на якій росте все інше. І щоб добитися до бажаних результатів, треба звертатися саме до тої гущі. А звертатися не раз на рік, або й рідше, при нагоді якихось свят, чи імпрез. З ними треба жити й щоденно перед ними мати змогу запрезентувати нашу справу. Де краще це зробити, як не на „прісінкті"?

Наше активне включення у конкретну політичну роботу, там де ми покищо в неї включитися можемо, тобто при її організаційних основах, дасть нам ще дальшу користь: додатковий відтинок не лише активізації нашого молодого покоління, але й для нашої зустрічі і поглиблення нашого зв'язку з ним, чого нам так дуже бракує. Наша молодь уже в якійсь мірі живе й цікавиться внутрішніми політичними справами. Завтра буде ще більше таких, що тими справами цікавляться, у них активні, ними живуть. Ті справи для них зрозумілі і їм близькі, то чому ж нам і з тієї причини не зустрінутися із ними на тому життьовому відтинку?

Теоретичним міркуванням на ці теми ми присвятили чимало часу і на майбутнє до них ще не раз повертатимемо, а тепер крайня пора перейти до конкретного застосування, до конкретної роботи, бувши озброєними тими міркуваннями.

„Жменька людей..."

(Закінчення зі стор. 1)

гутньою і хитромудрою машиною глобальної дезінформації не володіла навіть гітлерівська Німеччина, не володіє нею жадна сучасна держава, зокрема Китай. Радянське радіо приголомшувало світ бадьорими повідомленнями про успіхи та досягненнями „недгуманного суспільства" у той самий час, коли будь-який натяк на непогодження з ним неминуче закінчувався тюрмою або смертю, коли за „зв'язок з чужинцями" люди без сліду зникали в безодніх надрах установ ЧК — ҐПУ — КҐБ — органу політичної євгеніки, покликаного з допомогою вакцини жаху виховати „нову людину" — людину з улесливою, догідливою свідомістю. Ця політика дала свої зловісні наслідки.

Ви не можете не знати історії радянської репресивної системи. Своє право на людожерство радянська система продемонструвала з особливим провокаційним цинізмом зовсім недавно — серією судових процесів, які, до речі, й поставили з такою гострістю питання про моральність неперебірливих контактів з тюремниками.

Донедавна розправи над небажаними людьми спокійнісінько чинились у цілковитій тиші, але ось у цьому десятками років тероризованому суспільстві знайшлася жменька людей, які перемогли страх, знехтували особистим щастям і добробутом, прирекли себе на гоніння й всіляке цькування — вони взяли на себе місію інформувати світ про життєві норми і порядки в СРСР, про беззаконня та сваволю, що панують у ньому, про справжні цілі й заміри керівників цієї країни, про те, як вони ухиляються від виконання міжнародних договорів і зобов'язань, зокрема Гельсінкської угоди про безпеку й співпрацю в Европі.

Почав виходити журнал „Хроніка поточних подій", була створена Ініціятивна група захисту прав людини в СРСР... До речі, один із її засновників — Ваш колега С. Ковальов — у дні Ташкентського симпозіюму сидів на голодній пайці у внутрішній тюрмі політичного концтабору на Уралі...

Потім з'явилися Громадські групи сприяння виконанню Гельсінкських угод, які, виявивши зокрема, що Радянський Союз систематично нехтує цілою низкою ґрунтовних тез Гельсінкських зобов'язань, вважали за необхідне інформувати про це міжнародну громадськість. Якби уряд СРСР мав чесні наміри, то чому б йому не допустити існування таких груп? Той, хто веде чесну гру, не боїться світла гласности. Тільки шулерові життєво необхідний напівморок.

Тому не встигли групи розгорнути свою діяльність, як їхні керівники в Москві, на Україні, в Литві й Грузії опинилися за ґратами. Все чесне й гуманне в світі, все, що є в ньому волелюбного й демократичного, — засудило злочинну практику радянського деспотизму.

Серед цих чесних і принципових людей опинилися професори Флорі й Марк, як і багато інших, чиї імена нам, на жаль, невідомі. Вони не визнали за можливе демонструвати своєю співпрацею з Радянським Союзом схвалення його людожерської політики. Хоч для них, як учених, цей симпозіюм навряд чи був менш важливий, ніж для вас. У вас, професоре Бойєр, не вистачило послідовности відверто заявити, що Вам наплювати на всілякі там людські права, що більше того — Ви схвалюєте репресивну політику Радянського Союзу. Ви обрали для цього непрямий шлях, догідливо прислужившись радянській пропаганді. Що ж, це Ваша справа. Але цим ви дали нам право висловити й свою думку.

У своєму скрайньому вияві проблема припустимости наукових та інших контактів з деспотичними режимами спонукує до максималістського вибору між порушенням горезвісного принципу невтручання в так звані внутрішні справи і потоптанням основних етичних канонів.

Визнаючи реальності, що існують, зокрема, необхідність всебічних міжнародних контактів, ми вважаємо, що найрозумнішою є серединна позиція — між альтернативою контактів з цілковитою байдужістю до прав людини і альтернативою відмови від них заради всіх інших міркувань. Ми вважаємо, що єдино принциповим і в той самий час реалістичним є орієнтування на співпрацю з усіма режимами за обов'язкової умови, що вона служитиме справі гуманізму й справедливости. Усякі контакти з Радянським Союзом, окрім спеціяльної мети, повинні дбати про речі значущіші — цілі загальнолюдські; вони не повинні зміцнювати й маскувати тюрми, вони мають руйнувати їх.

До побачення, професоре Бойєр. Ми не будемо настільки злоєхидними, щоб бажати Вам життя в СРСР — тим паче, що Ви анітрохи не Дон-Кіхот і навіть не Санчо Панса, а отже, найімовірніше, що Ви б зуміли пристосуватися й тут. Щасливого Вам процвітання в демократичній Америці, бережіть здоров'я, пильнуйте свого травлення — то, дивись, і доживете до соціялізму (хто зна!), тоді Ваш виступ буде Вам зараховано.

7 листопада 1978 року,
Концтабір Сосновка.

Гаяускас, Ґінзбург, Євграфов, Караванський, Кузнєцов, Лук'яненко, Мурженко, Осадчий, Романюк, Ребрик, Степанов, Шумук,

✝ ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

РОЗАЛІЯ КОЗАК, членка УНС Відд. 383 св. ап. Петра і Павла в Бриджпорт, Па., померла 27 квітня 1980 р. на 78-му р. життя. Нар. 1902 р. в с. Остапя, повіт Скалат, Зах. Україна; членкою УНС стала 1926 р. Залишила у смутку сина Михайла, дочки Ани і Маріон, 8 внуків і 4 правнуків. Похорон відбувся 30 квітня 1980 р. на цвинтарі св. Петра і Павла в Кінґ оф Пруссія, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
Йосиф Хома, секр.

ПАЗЯ ФЕДОРОВИЧ, членка УНС Відд. 156 ім. Тараса Шевченка в Честер, Па., померла 4 травня 1980 р. на 79-му р. життя. Нар. 1900 р. у Фирлиїв, Рогатин, Україна; членкою УНС стала в 1925 р. Залишила у смутку сестру Марію; синів: Михайла, Йосифа, Карла; дочки: Марію і Стеллу, 11 внуків і 6 правнуків. Похорон відбувся 7 травня 1980 р. на цвинтарі Лови Крофт в Лінвуд, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
Михайло Новак, секр.

